



RADIO CONNECT R&GO

DACIA

Tartalomjegyzék

Használati tanácsok	H.2
Általános bemutatás	H.4
Vezérlógombok bemutatása	H.6
Művelet	H.15
A beszédfelismerő rendszer használata	H.16
A rádió hallgatása	H.18
CD/MP3 CD hallgatása	H.21
Külső audió jelforrások	H.24
Mobiltelefon párosítása/kapcsolat bontása	H.27
Mobiltelefon csatlakoztatása/kapcsolat bontása	H.30
Hívás indítása/fogadása	H.33
Rendszer beállításai	H.36
R&GO: Általános bemutatás	H.39
R&GO: Navigáció funkció	H.45
R&GO: Multimédia funkció	H.47
R&GO: Gépkocsi funkció	H.50
R&GO: Telefon funkció	H.52
R&GO: Beállítások módosítása	H.55
Működési rendellenességek	H.57

Francia nyelvről fordítva. A teljes vagy részleges sokszorosítás és fordítás a gépkocsi gyártójának írásos engedélye nélkül tilos.

HASZNÁLATI TANÁCSOK (1/2)

Biztonsági okokból és az anyagi kár elkerülése érdekében a rendszer használata során kövesse az alábbi előírásokat. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.



Az audió rendszer használatával kapcsolatos előírások

- A gombok működtetését (az előlapon vagy a kormánykeréken) és a képernyőn megjelenő információk leolvasását mindig a közlekedési feltételeknek megfelelően végezze.
- A hangerőt úgy állítsa be, hogy észlelhesse a környezeti zajokat.

A berendezéssel kapcsolatos előírások

- Az anyagi károk és a berendezések meghibásodásának elkerülése érdekében ne szerelje szét és ne módosítsa a rendszert.
- Működési rendellenességek esetén, a rendszer szerelési műveleteivel kapcsolatban forduljon a gyártó képviselőjéhez.
- He helyezzen idegen testeket, sérült vagy szennyezett CD/CD MP3 lemezt az olvasóba.
- Kizárólag kör alakú és 12 cm átmérőjű CD/CD MP3 lemezeket használjon.
- A lemezeket a külső és belső széleknél fogja meg, a CD /CD MP3 lemez felirat nélküli oldalának megérintése nélkül.
- Ne ragasszon papírt a CD/CD MP3 lemezekre.
- Hosszan tartó használat esetén óvatosan vegye ki a CD/CD MP3 lemezt a lejátszóból, mert az meleg lehet.
- Soha ne tegye ki a CD/CD MP3 lemezeket hőhatásnak vagy közvetlen napfénynek.
- Ne használjon alkoholt és/vagy spray folyadékot tartalmazó terméket a területen.

A telefonnal kapcsolatos előírások

- A gépkocsiban történő telefonhasználatot törvényi előírások szabályozzák. A telefon-kihangosító rendszerek használata sem minden vezetési helyzetben engedélyezett, hiszen a gépkocsivezetőnek mindig koncentrálnia kell a vezetésre.
- A gépkocsivezetés közben történő telefonálás minden fázisa jelentős figyelemelterelő és kockázati tényező (tárcsázás, beszéd, kapcsolat keresése a telefonkönyvben stb.).

Az előlap karbantartása

- Használjon puha törlőruhát, és ha szükséges egy kevés szappanos vizet. Törölje le enyhén benedvesített, puha törlőruhával, majd száraz ruhával.
- Ne nyomja meg az előlap kijelzőjét és ne használjon alkohol alapú termékeket.

A jelen kezelési útmutatóban tárgyalt típusok leírása a szerkesztéskor rendelkezésre álló adatok alapján történt. **Az útmutató tartalmazza a leírt modellek esetén rendelkezésre álló összes funkciót. A funkciók jelenléte a rendszer típusától, a választott opcióktól és az értékesítési országtól függ. Ez a dokumentum az év folyamán megjelenő bizonyos funkciókról is tájékoztathat. Az útmutatóban bemutatott képernyők nem jelentenek szerződéses kötelezettséget.**

A telefon márkájától és modelljétől függően előfordulhat, hogy egyes funkciók csak részben vagy egyáltalán nem kompatibilisek a gépkocsiba épített multimédiás rendszerrel.

Az útmutatóban a márkaképviselőt alatt a jármű gyártójának a márkaképviselőjét értjük.

ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS (1/2)

Bevezetés

Az audiorendszer a következő funkciókat biztosítja:

- FM (RDS) és AM rádió;
- földfelszíni digitális rádió (DR);
- CD/CD MP3 lejátszó;
- AUX bemenet működtetése;
- Bluetooth® telefonkihangsító rendszer.

Autórádió és CD/CD MP3 funkciók

Az autórádió lehetővé teszi a rádióállomások és a különböző audioformátumú CD lemezek hallgatását.

A rádióállomások hullámsávok szerint vannak osztályozva: FM (frekvencia moduláció) és AM (amplitúdó moduláció).

A DR rendszer (DAB, DAB+, T-DMB formátum) jobb hangminőséget biztosít.

Az RDS rendszer lehetővé teszi néhány rádióállomás nevének vagy az FM rádióállomások által sugárzott információknak a megjelenítését:

- információk a közúti közlekedés általános helyzetéről (TA);
- sürgős üzenetek.

AUX funkció

Hallgathatja a hordozható audiókészülékét közvetlenül a gépjármű hangszóróin keresztül. A készülék típusától függően több lehetőség is rendelkezésre áll a hordozható audiókészülék csatlakoztatásához:

- USB csatlakozóaljzat;
- Jack csatlakozóaljzat;
- Bluetooth® csatlakozás.

A kompatibilis készülékek listájával kapcsolatos további információkért forduljon márkaszervizhez.

ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS (2/2)

Telefon-kihangosító funkció

A Bluetooth® telefon-kihangosító rendszer a következő funkciókat biztosítja az Ön telefonján történő beavatkozás nélkül:

- legfeljebb 6 telefont párosíthat;
- hívások indítása/fogadása/visszautasítása;
- a SIM kártyán vagy a telefonban lévő telefonkönyv kapcsolati adatainak átvétele (a telefontól függően);
- a rendszeren keresztül indított hívások híváslőzményeihez való hozzáférés (a telefontól függően);
- hangpostafiók hívása.



Bluetooth® funkció

Ez a funkció lehetővé teszi az audió rendszer számára a hordozható audió készülék vagy a mobiltelefon felismerését és kezelését, a Bluetooth® megismertetés segítségével.

A Bluetooth® funkciót be/kikapcsolhatja a „Bluetooth” menüben:

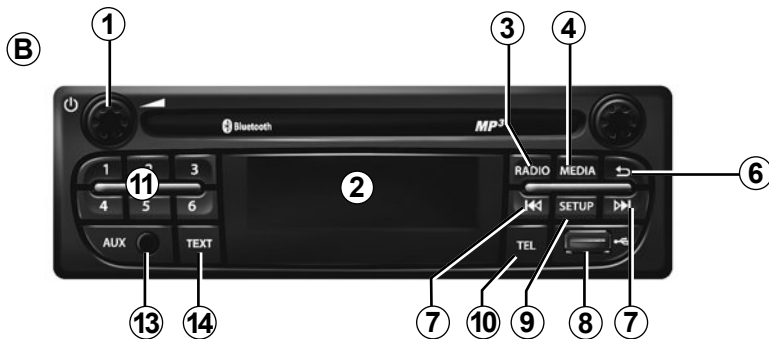
- a beállítások menüjének megjelenítéséhez nyomja meg a **9** jelű gombot;
- válassza a(z) „Bluetooth” menüpontot a(z) **5** gomb eltekerésével és megnyomásával;
- válassza a következő lehetőséget: „ON”/„Off”.



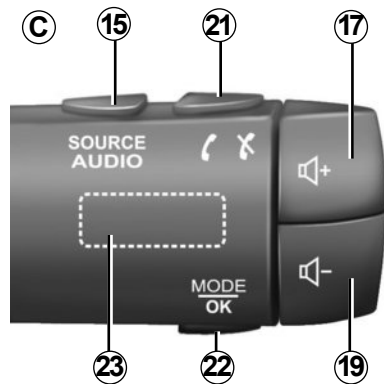
Az Ön telefon-kihangosító rendszerének feladata a kommunikáció leegyszerűsítése a kockázati tényezők csökkentésével, a rendszer nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.

A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (1/9)

Kezelőfelületek



Kormánykerék alatti kapcsoló

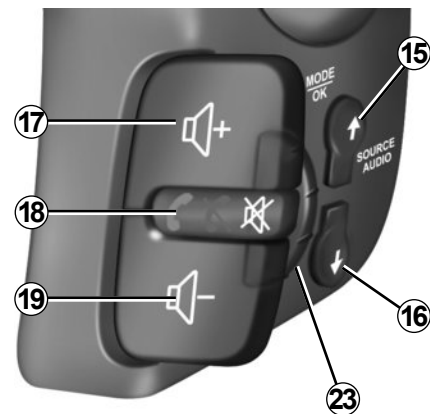
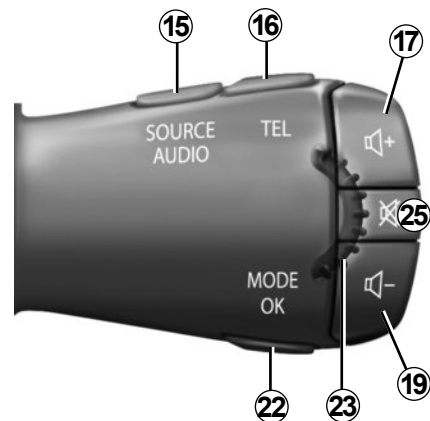


A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (2/9)

Kezelőfelületek

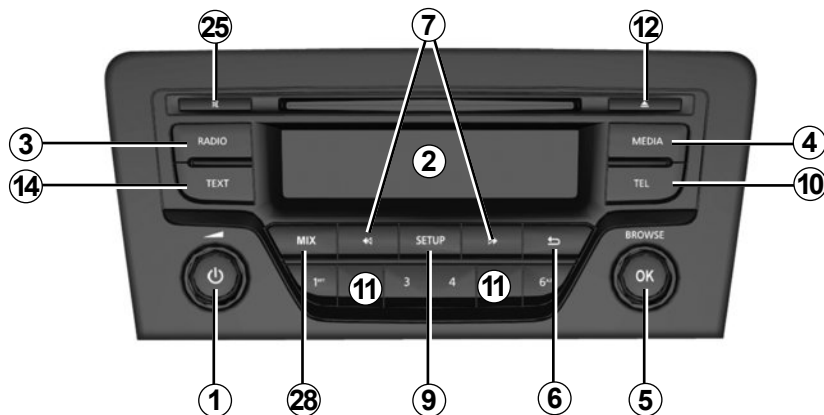
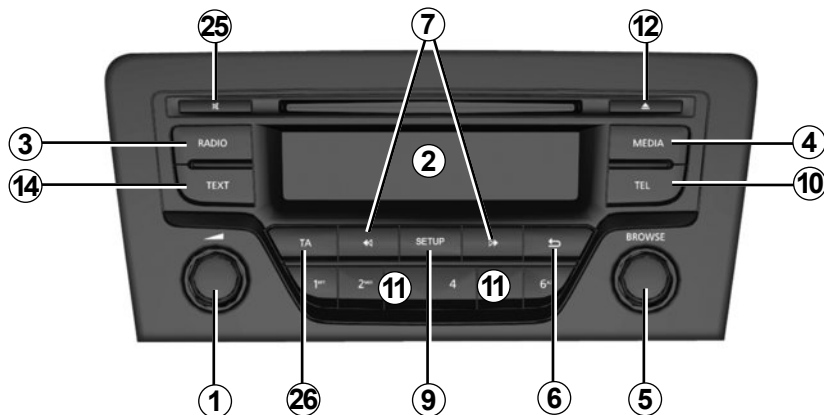


Kormánykerék alatti kapcsoló

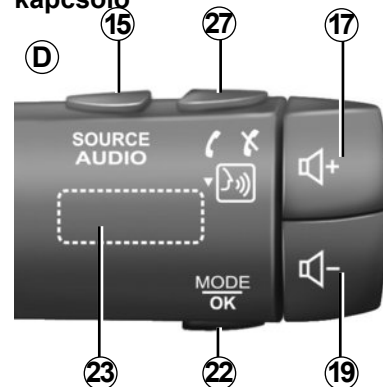


A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (3/9)

Kezelőfelületek

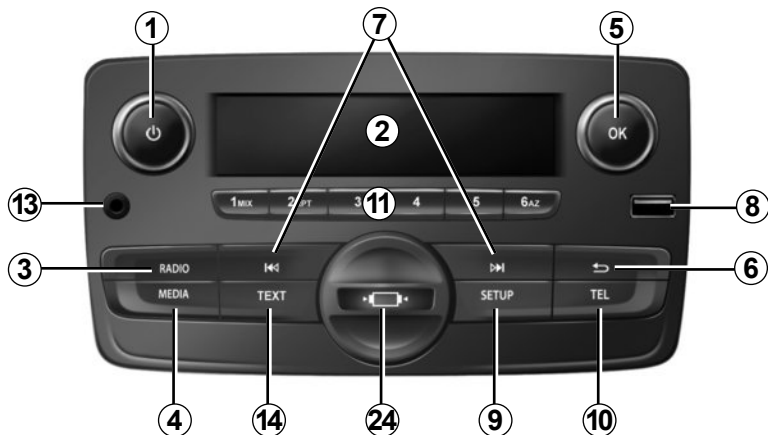


Kormánykerék alatti kapcsoló



A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (4/9)

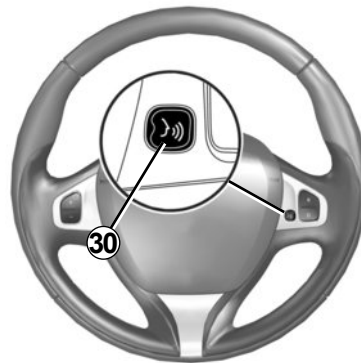
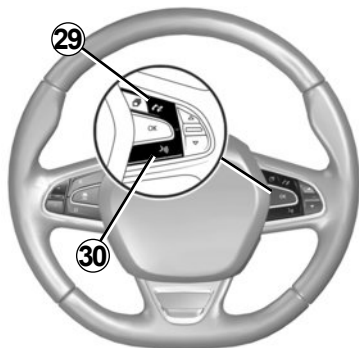
Kezelőfelület



A kormánykeréken lévő kapcsolók



A kormánykeréken lévő kapcsolók



A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (5/9)

	AUDIO/MEDIA funkció	TELEFON funkció
1	– Megnyomás: bekapcsolás/kikapcsolás – Elforgatás: jelenleg játszott audioforrás hangerejének szabályozása.	
2	Információ kijelzők.	
3	– Rövid megnyomás: rádiójelforrás és a hullámsáv kiválasztása: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM. – Hosszú megnyomás: a rádióállomások listájának frissítése.	
4	a kívánt (csatlakoztatott) multimédiás eszköz kiválasztása: CD/CD MP3 → USB1 → USB2 → Bluetooth® hordozható audiolé- játszó → AUX (Jack).	
5	– Megnyomás: művelet megerősítése. – Forgatás: léptetés a menükben vagy listákban.	
6	– Visszatérés az előző képernyőre/az előző szintre a menükben való navigáció során; – Jelenlegi művelet megszakítása.	
7	– Rövid megnyomás: sávok váltása (CD/CD MP3, egyes hordo- zható audioléjátszókon), vagy rádió csatornafrekvenciák váltása. – Folyamatos lenyomás: CD/CD MP3 számok gyors előre- és visz- szatekerése bizonyos hordozható audiókészülékeken vagy a rá- dióállomások léptetése, amíg a gombot el nem engedi.	
8	USB csatlakozópont külső audioforrásokhoz:	
9	– Rövid megnyomás: egyéni beállítások menü megnyitása. – Gomb megnyomása és nyomva tartása: bekapcsolja a „Text” funkciót (csak az A és B előlapokon).	

A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (6/9)

	AUDIO/MEDIA funkció	TELEFON funkció
10		– Rövid megnyomás: a „Phone” menü megnyitása. – Hosszú megnyomás: az utolsó szám visszahívása.
		Hívás fogadásakor: – rövid megnyomás: a hívás fogadása; – hosszú megnyomás: a hívás elutasítása.
		Hívás közben: a folyamatban lévő hívás befejezése.
11	Rövid megnyomás: előzetesen memorizált rádióállomás előhívása. Hosszú megnyomás: rádióállomás mentése.	
12	Egy CD/CD MP3 kiadása.	
13	Kiegészítő bemenet.	
14	Aktiválja a „Text” funkciót.	
15	Válassza ki az audioforrást: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM → CD/CD MP3 → USB1 → USB2 → Bluetooth® hordozható audioléjátszó → AUX (Jack).	
16		– Rövid megnyomás: a „Phone” menü megnyitása. – Hosszú megnyomás: az utolsó szám visszahívása.
17	Az aktuálisan hallgatott hangforrás hangerejének növelése.	
18	– A jelenleg hallgatott rádió jelforrás elnémítása; – hang némítása és a lejátszás szüneteltetése CD/CD MP3, USB, Bluetooth® hordozható audioléjátszó hallgatása közben.	Hosszú megnyomás: az utolsó szám visszahívása. Hívás fogadásakor: – rövid megnyomás: a hívás fogadása; – hosszú megnyomás: a hívás elutasítása. Hívás közben: a folyamatban lévő hívás befejezése.

A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (7/9)

	AUDIO/MEDIA funkció	TELEFON funkció
19	Az aktuálisan hallgatott hangforrás hangerejének csökkentése.	
17 + 19	(Csak C és D vezérlők esetén) – A jelenleg hallgatott rádió jelforrás elnémítása; – hang némítása és a lejátszás szüneteltetése CD/CD MP3, USB, Bluetooth® hordozható audioléjátszó hallgatása közben.	
20	Tekerés: – rádió: léptetés a rádióállomások listájában; – média: előre-/visszalépés a zeneszámok listájában.	Tekerés: – „Telefon” menü: léptetés a listában.
	Rövid megnyomás: művelet megerősítése. Hosszú megnyomás: – visszatérés az előző képernyőre/az előző szintre a menükben való navigáció során; – az aktuális művelet törlése.	Rövid megnyomás: művelet megerősítése. Hosszú megnyomás: – visszatérés az előző képernyőre/az előző szintre a menükben való navigáció során; – az aktuális művelet törlése.
21		Rövid megnyomás: a „Phone” menü megnyitása. Hosszú megnyomás: az utolsó szám visszahívása.
		Hívás fogadásakor: – rövid megnyomás: a hívás fogadása; – hosszú megnyomás: a hívás elutasítása.
		Hívás közben: a folyamatban lévő hívás befejezése.

A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (8/9)

	AUDIO/MEDIA funkció	TELEFON funkció
22	– Rövid megnyomás: művelet megerősítése. Hosszú megnyomás: – vissza az előző kijelzéshez/menüponthoz; – az aktuális művelet törlése.	– Rövid megnyomás: művelet megerősítése. Hosszú megnyomás: – vissza az előző kijelzéshez/menüponthoz; – az aktuális művelet törlése.
23	Tekerés: – rádió: léptetés a korábban tárolt rádióállomások listájában; – média: előre-/visszalépés a zeneszámok listájában.	Tekerés: – „Phone” menü: léptetés a listában.
24	A telefontartó fedele, amelyet az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva lehet eltávolítani.	
25	– A jelenleg hallgatott rádió jelforrás elnémítása; – hang némítása és a lejátszás szüneteltetése CD/CD MP3, USB, Bluetooth® hordozható audiolejátszó hallgatása közben.	
26	Az automatikus keresés be/kikapcsolása és a közlekedési információk lejátszása, amint valamelyik rádióállomások ilyen sugároz FM vagy DR módban.	

A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (9/9)

	AUDIO/MEDIA funkció	TELEFON funkció
27		– Rövid megnyomás: a „Phone” menü megnyitása.
		Hívás fogadásakor: – rövid megnyomás: a hívás fogadása; – hosszú megnyomás: a hívás elutasítása.
		Hívás közben: a folyamatban lévő hívás befejezése.
	– Hosszú megnyomás: beszédfelismerő funkció aktiválása. – Rövid megnyomás: a beszédfelismerő funkció kikapcsolása.	
28	A CD/CD MP3 összes száma véletlenszerű lejátszásának aktiválása.	
29		Hívás fogadásakor: – rövid megnyomás: a hívás fogadása; – hosszú megnyomás: a hívás elutasítása.
		Hívás közben: a folyamatban lévő hívás befejezése.
30	– Rövid megnyomás: a beszédfelismerő funkció bekapcsolása. – Rövid megnyomás: a beszédfelismerő funkció kikapcsolása.	

BEKAPCSOLÁS

Bekapcsolás és kikapcsolás

Röviden nyomja meg a(z) **1** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján a rendszer bekapcsolásához.

Az audió rendszert a gépkocsi elindítása nélkül is használhatja. Húsz percig fog működni. Nyomja meg a(z) **1** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján a rendszer további húsz percig történő működtetéséhez.

Az audiorendszer kikapcsolásához röviden nyomja meg a(z) **1** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján.

Jelforrás kiválasztása

Az audiorendszer előlapján lévő **4** gomb vagy a kormányoszlop-kezelőszerven lévő **15** gomb többszöri megnyomásával válogathat a különböző audioforrások közül. A következő sorrendben léptessen végig a hangforrásokon: CD/CD MP3 → USB1 → USB2 → BT Streaming (Bluetooth®) → AUX.

Megjegyzés: Nyomja meg a **10** gombot az audiorendszer előlapján vagy a(z) **16, 21** vagy **27** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven a telefon menü megjelenítéséhez.

Ha a rádió bekapcsolt állapotában csatlakoztat egy új médiaforrást (CD/CD MP3 USB, AUX), a rendszer automatikusan átváltja a jelforrást, és elindítja a multimédiás tartalom lejátszását.

A rádió audioforrás az audiorendszer előlapján lévő **3** gomb, vagy a kormányoszlop-kezelőszerven lévő **15** gomb megnyomásával választható ki. Az audiorendszer előlapján lévő **3** gomb többszöri megnyomásával válogathat a különböző hullámhosszak közül a következő sorrendben: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM → FM1 stb.

Média és rádió jelforrást a kormányoszlop-kezelőszerveken található **15** gombbal válthat.

Hangerő

Forgassa el a **1** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján, vagy nyomja meg a(z) **17** vagy **19** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven a hangerő szabályozásához.

A kijelzőn a „Volume” szöveg jelenik meg, amelyet az aktuális beállítási érték követ (00–31).

Hang kikapcsolása

Röviden nyomja meg a(z) **18** vagy a **25**, gombot, vagy nyomja meg egyszerre a(z) **17** és **19** gombokat a kormányoszlop-kezelőszerven. A „MUTE” üzenet jelenik meg a képernyőn.

Röviden nyomja meg a(z) **18, 25, 17** vagy **19** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven a jelenlegi audioforrás lejátszásának folytatásához.

A némítás funkció kikapcsolásához forgassa el a(z) **1** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján.

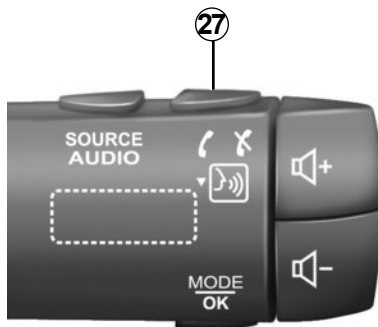
A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA (1/2)

Hangfelismerő rendszer

Az audiorendszer kompatibilis okostelefon esetén lehetővé teszi a beszédfelismerő rendszer használatát. Ezáltal hanggal vezérelhetők az okostelefon funkciói, így Ön a kezét a kormánykeréken tarthatja.

Megjegyzés:

- az okostelefon beszédfelismerő rendszerével csak a telefon funkciói használhatók. Ez a funkció nem teszi lehetővé a hangrendszer többi funkciójának (például a rádió, a Driving eco stb.) vezérlését;
- hangfelismerés használatakor az audiorendszer az okostelefonon beállított nyelvet fogja használni;
- ha úgy próbálja meg a hangvezérlést használni gépjárművén, hogy a csatlakoztatott okostelefon nem rendelkezik hangvezérlés funkcióval, egy üzenet jelenik meg az audiorendszer kijelzőjén.



A hangvezérlés használata a telefontal

Bekapcsolás

A beszédfelismerő rendszer bekapcsolásához:

- az okostelefonnak 3G, 4G vagy Wifi internetkapcsolattal kell rendelkeznie;
- aktiválni kell az okostelefonon a Bluetooth®-kapcsolatot és láthatóvá kell tenni a telefont a többi eszköz számára (tájékoztadjon a telefon használati útmutatójában);



- az okostelefont össze kell párosítani az audiorendszerrel, és csatlakoztatni kell hozzá (tájékoztadjon a „Telefonok párosítása, leválasztása” című részben);
- nyomja meg és tartsa lenyomva a **27** gombot a kormányoszlopon vagy a **30** gombot a kormánykeréken.

Hangjelzés jelzi, hogy a beszédfelismerő funkció be van kapcsolva.

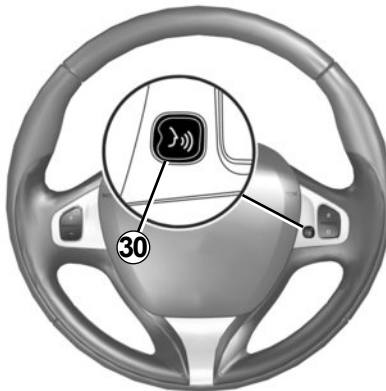
A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA (2/2)



Kikapcsolás

Nyomja meg a(z) **27** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven vagy a(z) **30** gombot a kormánykeréken a hangvezérlés munkaménnet befejezéséhez.

Hangjelzés jelzi, hogy a beszédfelismerő funkció ki van kapcsolva.



A RÁDÍÓ HALLGATÁSA (1/3)

Hullámsáv kiválasztása

Válassza ki a kívánt hullámsávot (FM1, FM2, DR1, DR2, AM, FM1 stb.) a(z) **3** gomb többszöri lenyomásával az audiorendszer előlapján.

Egy FM vagy AM rádióállomás kiválasztása

A rádióállomások kiválasztása és keresése többféle üzemmódban végezhető el.

Automatikus keresés

Ez az üzemmód lehetővé teszi a rendelkezésre álló rádióállomások keresését automatikus pásztázás segítségével. Nyomja meg a(z) **7** gombot az audiorendszer előlapján.

Ha elengedi a(z) **7** gombot az audiorendszer előlapján, megjelenik a legközelebbi rádiófrekvencia. A rádió váltani fog a frekvenciák között amíg a(z) **7** gombot nyomva tartja az audiorendszer előlapján.

Kézi keresés

Ez az üzemmód lehetővé teszi, hogy manuálisan keressen rádióállomásokat a(z) **7** gomb megnyomásával az audiorendszer előlapján.

A(z) **7** gomb megnyomásával az audiorendszer előlapján a frekvencia növekszik vagy csökken.

Rádióállomások memorizálása

Ez a működési mód lehetővé teszi az előzőleg memorizált rádióállomások hallgatását.

Válasszon ki egy hullámsávot, majd válasszon ki egy rádióállomást az előzőekben leírtak alapján.

Állomás tárolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az audiorendszer előlapján levő billentyűzet egyik **11** gombját a hangjelzést megszólalásáig.

Hullámsávonként hat állomást menthet el.

Tárolt állomások előhívásához röviden nyomja meg az audiorendszer előlapján levő billentyűzet egyik **11** gombját.

Rádióállomás kiválasztása név alapján (FM / DR)

Rádióállomás kiválasztásához fordítsa el a(z) **5** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján, vagy **20** vagy **23** a kormányoszlop-kezelőszerven.

Ez a lista a környék legerősebb vétellel rendelkező legfeljebb 100 rádióállomását tartalmazza.

A rádióállomások listájának aktualizálásához frissítse a csatornalistát (FM vagy DR). Lásd a „Rádióállomások listájának frissítése (FM vagy DR)” című részt.

A RÁDÍÓ HALLGATÁSA (2/3)

A rádió beállításai

A beállítások menü megjelenítéséhez nyomja meg a(z) **9** gombot az audiorendszer előlapján, majd válassza a(z) „Radio” lehetőséget az előlapon a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával. A következő funkciók állnak rendelkezésre:

- „TA”;
- „DR Interrupt...”;
- „Ref. FM List”;
- „Ref. DR List”.

„TA”

Ha ez a funkció be van kapcsolva, az audiorendszer automatikusan megkeresi és megszólaltatja a közlekedési információkat, amikor az egyes FM vagy DR rádióállomások azokat sugározzák.

Megjegyzés: Ez a funkció nem elérhető a(z) AM hullámsávon.

Válassza ki az információs rádióállomást, majd, ha szeretne, válasszon másik jelforrást.

A közlekedési információk sugárzása bármelyik csatorna hallgatása esetén automatikus és elsődleges.

A funkció bekapcsolásáról vagy kikapcsolásáról tájékozódjon „A rendszer beállításai” című fejezet „Rádióbeállítások” bekezdésében.

„DR Interrupt...” (hírek)

Ha ez a funkció be van kapcsolva, lehetővé teszi a hírek automatikus megszólaltatását, amikor bizonyos „FM” és „DR” rádióállomások azokat sugározzák.

Ha ezután más jelforrást választ, a kiválasztott hírtípus sugárzásakor a többi jelforrás lejártsága megszakad.

A funkció bekapcsolásával vagy kikapcsolásával kapcsolatban lásd a „Rendszer beállításai” című fejezet „DR Interrupt...” bekezdését.

„Ref. FM List”

Ez a funkció lehetővé teszi az összes, az Ön tartózkodási területén sugárzott FM állomás frissítését.

- a beállítások menü megjelenítéséhez nyomja meg a(z) **9** gombot az audiorendszer előlapján, majd válassza a(z) „Radio” lehetőséget az előlapon a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával;
- válassza a(z) „Ref. FM List” lehetőséget a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján.

Megkezdődik a régióban sugárzott FM rádióállomások automatikus frissítése. A(z) „Updating FM List” üzenet jelenik meg a képernyőn.

A frekvenciák automatikus pásztázásának befejeződésekor a „FM List updated” üzenet jelenik meg a képernyőn.

Megjegyzés: ha másik jelforrás van kiválasztva, az FM rádióállomások listájának frissítése háttérfolyamatként folytatódik.

Egyik tárolt frekvenciáról egy másikra történő váltáshoz nyomja meg a(z) **7** billentyűzet egyik gombját az audiorendszer előlapján.

Megjegyzés: A(z) FM rádiólistát úgy is frissítheti, ha megnyomja a(z) **3** gombot is az audiorendszer előlapján.

A RÁDÍÓ HALLGATÁSA (3/3)

„Ref. DR List”

Ez a funkció lehetővé teszi az összes, az Ön tartózkodási területén sugárzott DR állomás frissítését.

- A beállítások menü megjelenítéséhez nyomja meg a(z) **9** gombot az audiorendszer előlapján, majd válassza a(z) „Radio” lehetőséget az előlapon a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával;
- válassza a(z) „Ref. DR List” lehetőséget a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján;
- megkezdődik az Ön területén lévő digitális földfelszíni rádióállomások listájának automatikus frissítése. A(z) „Updating DR List” üzenet jelenik meg a képernyőn.

A frekvenciák automatikus pásztázásának befejezésekor a „DR List updated” üzenet jelenik meg a képernyőn.

Megjegyzés: A(z) DR rádiólistát úgy is frissítheti, ha megnyomja a(z) **3** gombot is az audiorendszer előlapján.

Az állomások kiválasztása

Válassza ki a kívánt hullámsávot (FM1, FM2, DR1, DR2 vagy AM) a(z) **3** gomb többszöri lenyomásával az audiorendszer előlapján.

- fordítsa el a(z) **5** a vezérlőgombot az audiorendszer előlapján, vagy **20** vagy **23** a kormányoszlop-kezelőszerven a rádiócsatornák görgetéséhez a(z) FM/DR listában vagy a(z) AM a rádiófrekvenciákban;
- Nyomja meg a(z) **7** gombot az audiorendszer előlapján a(z) FM/AM frekvenciák vagy a(z) DR rádiócsatornák görgetéséhez.

A rádiós szövegek megjelenítése

Nyomja meg a(z) **14** gombot az audiorendszer előlapján vagy nyomja meg és tartsa lenyomva a(z) **9** gombot az előlapon a szöveges menü megjelenítéséhez. A következő funkciók állnak rendelkezésre:

- „Radiotext”;
- „EPG”.

Megjegyzés: ha semmilyen információ nem áll rendelkezésre, a képernyőn a „Nincs üzenet” felirat jelenik meg.

Szöveges információk „Radiotext” (FM)

Bizonyos FM rádióállomások szöveges információkat sugároznak az aktuálisan hallható programmal kapcsolatban (például egy dal címe, az előadó neve).

Megjegyzés: ezek az információk kizárólag bizonyos rádió-állomások esetén állnak rendelkezésre.

„EPG” (DR) programútmutató

Ha ez a funkció be van kapcsolva, az audiorendszer megjeleníti az állomáson az adott napon sugárzott rádióműsorokat.

Megjegyzés: Ezek az információk csak a kiválasztott állomás következő három időintervallumára vonatkozóan állnak rendelkezésre.

CD, CD MP3 hallgatása (1/3)

A leolvasott formátumok jellemzői

A rendszer kizárólag az CDA/MP3 kiterjesztésű fájlokat olvassa.

Ha egy CD audió CD fájlokat és tömörített audió fájlokat is tartalmaz, a tömörített audió fájlok nem lesznek figyelembe véve.

Megjegyzés: bizonyos védett fájlok (szerzői jogok) nem olvashatók.

Megjegyzés: Azért, hogy a mappa- és fájlnevek könnyen olvashatók legyenek, javasoljuk a 64 karakternél rövidebb nevek használatát, és a speciális karakterek használatának mellőzését.

A CD/CD MP3 lemezek karbantartása

A lejátszás minőségének megőrzése érdekében a CD/CD MP3 lemezt soha ne tegye ki hőhatásnak vagy közvetlen napsugárzásnak.

A CD/CD MP3 lemez tisztításához használjon puha törülörhát, a CD lemezt a középpontból a szélek felé törölje.

Általánosságban, a lemezek tárolásával és karbantartásával kapcsolatban olvassa el a CD gyártójának utasításait.

Megjegyzés: bizonyos megkarcolódott vagy szennyeződött CD lemezek nem olvashatók.

Egy CD/CD MP3 behelyezése

Lásd a „Használat előírásai” fejezetet.

Ellenőrizze, hogy nincs-e CD a lejátszóban, majd helyezze be a CD lemezt a nyomtatott felével felfelé.

CD/CD MP3 hallgatása

Egy CD/CD MP3 behelyezésekor (a nyomtatott oldal felfelé néz), az audió rendszer automatikusan átvált CD/CD MP3 lejátszásra, és elkezd az első zeneszám lejátszását.

Bekapcsolt gyűjtátnál, ha az audió rendszer ki van kapcsolva, a CD/CD MP3 lemez behelyezésekor az audió rendszer bekapcsol, és elindul a CD/CD MP3 lejátszása. Ha a gyűjtás ki van kapcsolva, az audió rendszer nem kapcsolódik be.

Ha rádiót hallgat, és egy CD/CD MP3 van a lejátszóban, átválthat a(z) CDCD MP3 lejátszásra a(z) **4** gomb megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **15** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven. A lejátszás akkor kezdődik el, amikor az autórádió átvált CD/CD MP3 jelforrásra.

Zeneszám keresése

Röviden nyomja meg a(z) **7** gombot az audiorendszer előlapján, vagy forgassa el a **20** vagy **23** szabályozógombot a kormányoszlop-kezelőszerven a számok közötti váltáshoz.

Gyors lejátszás

Nyomja meg és tartsa nyomva a(z) **7** gombot az audiorendszer előlapján az előre- vagy hátratekeréshez.

A gomb felengedésekor a lejátszás folytatódik.



Véletlen sorrendű lejátszás „Mix”

Ha be van téve CD/CD MP3-lemez, nyomja meg az „1”-es vagy „2”-es gombot az audiorendszer billentyűzetén, vagy nyomja meg a(z) **28** gombot az audiorendszer előlapján a CD/CD MP3-lemezen lévő számok véletlenszerű lejátszásához.

Az „MIX” szimbólum megjelenik a képernyőn. A lejátszott zeneszámot a rendszer véletlenszerűen választja ki. A lejátszás egy véletlenszerűen kiválasztott zeneszámmal folytatódik.

Kikapcsoláshoz nyomja meg ismét az „1”-es vagy „2”-es gombot az audiorendszer billentyűzetén, vagy nyomja meg a(z) **28** gombot az audiorendszer előlapján. A(z) „MIX” visszejelző lámpa kialszik.

Az audiorendszer kikapcsolása és a CD/CD MP3 -lemez kiadása automatikusan kikapcsolja a véletlenszerű lejátszás funkciót.

Megjegyzés: egy CD MP3 lemez esetén a véletlen sorrendű lejátszás az éppen lejátszás alatt álló mappára vonatkozik. Másik mappa véletlen sorrendű lejátszásához módosítsa a mappát.

Ismételt lejátszás „RPT”

Ez a funkció az aktuálisan lejátszott zeneszám ismételt lejátszását teszi lehetővé.

Egy CD/CD MP3 lemez behelyezése után nyomja meg az „1”-es vagy „2”-es gombot az audiorendszer billentyűzetén az ismétlés funkció bekapcsolásához. Az „RPT” szimbólum megjelenik a képernyőn.

Nyomja meg ismét az „1”-es vagy „2”-es gombot a kikapcsoláshoz. Az „RPT” visszajelző lámpa kialszik.

Megjegyzés: ha a véletlenszerű lejátszás be van kapcsolva, az ismétlés funkció bekapcsolása kikapcsolja a véletlenszerű lejátszást. A „MIX” visszajelző lámpa kialszik és az „RPT” lámpa világít.

CD, CD MP3 hallgatása (3/3)

Pause

Nyomja meg a(z) **17** és **19** gombokat egyszerre, vagy röviden nyomja meg a(z) **18** vagy **25** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven a hang elnémításához.

Ez a funkció kikapcsol, ha megváltoztatja a hangerőt vagy forrást, vagy ha automatikus rádióhírek érkeznek.

A szöveges információk (CD-Text vagy ID3 tag) kijelzése

Röviden nyomja meg a(z) **14** gombot vagy tartsa lenyomva a(z) **9** a gombot az audiorendszer előlapján az ID3 címkeinformációk megtekintéséhez (előadó neve, album címe vagy dal címe).

Ha egy oldalon szeretné megjeleníteni az összes ID3 címkeinformációt, nyomja meg és tartsa nyomva a(z) **14** gombot az audiorendszer előlapján.

Egy CD/CD MP3 kiadása

Egy CD/CD MP3-lemeznek a lejátszó-ból való kiadásához nyomja meg a(z) **12** gombot az audiorendszer előlapján.

Megjegyzés: ha a kiadott lemez kivétele 20 másodpercen belül nem történik meg, a CD-váltó automatikusan visszahúzza azt a CD-lejátszóba.

KIEGÉSZÍTŐ AUDIO JELFORRÁSOK (1/3)

Az audiorendszer egy vagy több külső hangforrás csatlakoztatására szolgáló bemenetekkel rendelkezik (USB-meghajtó, MP3-lejátszó, Bluetooth®-os hordozható lejátszó stb.).

Több lehetőség is rendelkezésre áll a hordozható audiókészülék csatlakoztatásához:

- USB bemenet(ek);
- Jack csatlakozóaljzat;
- Bluetooth® csatlakozás.

Megjegyzés: a lehetséges külső audioforrás-formátumok többek között: MP3,WMA és AAC.

USB bemenetek

Csatlakoztatás

Csatlakoztassa az USB-s pendrive-ot az USB-csatlakozóhoz.

Miután csatlakoztatta a készüléket, a rendszer automatikusan kijelzi az aktuális zene-számot.

Az USB-s pendrive használata

Az audiofájlok lejátszása automatikusan elindul.

Az audioforrás hierarchiájának eléréséhez fordítsa el vagy nyomja meg a **5** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján, vagy a **20** vagy **25** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven.

Megjegyzés:

- a véletlenszerű lejátszás ugyanúgy működik az USB-s pendrive-nál, mint az CD MP3 esetében. Lásd a „Véletlenszerű lejátszás” részt a „CD/CD MP3 hallgatása” szakaszban.
- az ismétlés funkció ugyanúgy működik a USB-s pendrive-nál, mint az CD MP3 esetében. Lásd a „Ismétlés” részt a(z) „CD/CD MP3 hallgatása” szakaszban.

Feltöltés USB bemeneten keresztül

Ha a hordozható audiolejátszó USB-csatlakozóját csatlakoztatta a multimédia-rendszer USB-csatlakozójához, feltöltheti vagy újratöltheti az eszköz akkumulátorát használat közben.

Megjegyzés: bizonyos berendezések nem töltődnek vagy nem tartják fenn az akkumulátor töltöttségi szintjét akkor sem, amikor csatlakoztatva vannak az audiorendszer USB-bemenetéhez.

KIEGÉSZÍTŐ AUDIO JELFORRÁSOK (2/3)

Jack bemenet

Csatlakoztatás

A megfelelő kábellel (nem tartozék) csatlakoztassa a(z) **13** kiegészítő bemenet Jack-aljzatát az audiorendszer előlapján a hordozható audiolejátszó fejhallgató-csatlakozójához (általában 3,5 mm-es Jack-aljzat).

Megjegyzés: az audiorendszerről közvetlenül nem választható ki más zeneszám. Egy zeneszám kiválasztását közvetlenül a hordozható audiókészüléken kell elvégeznie, a gépkocsi álló helyzetében.

Használat

Az audiorendszer képernyőjén csak az „AUX” kijelzés jelenik meg. Semmilyen kijelzés nem látható az előadó nevével vagy a zeneszám címével kapcsolatban.

Megjegyzés: A Jack, csatlakozó érzékenységeinek állításához olvassa el a „Rendszerbeállítás” fejezetet.

Bluetooth® audio-lejátszás

A Bluetooth® funkcióval kompatibilis digitális készülékek használatához párosítania kell a készüléket a jármű rendszerével (lásd a „Bluetooth® funkció” című fejezetet az „Általános bemutatás” részben).

A megismertetés lehetővé teszi az audiorendszer számára a Bluetooth®-os digitális eszköz felismerését és tárolását.

Megjegyzés: ha az Ön digitális Bluetooth® készüléke telefonos és hordozható audiókészülék funkciókkal is rendelkezik, akkor az egyik funkció megismertetése automatikusan maga után vonja a másik megismertetését is.

Csatlakoztatás

Már összepárosított telefon esetében végezze el az alábbi műveleteket:

- aktiválja a hordozható audiolejátszó Bluetooth®-funkcióját, és állítsa be, hogy más eszközök is érzékelhessék (részletek az audiolejátszó használati útmutatójában);
- a Bluetooth®-audioforrás az audiorendszer előlapján lévő **4** gomb vagy a kormányoszlop-kezelőszerven lévő **15** gomb megnyomásával választható ki.



A hordozható audió készüléken csak abban az esetben végezzen műveleteket, ha a közlekedési feltételek ezt lehetővé teszik.

Menet közben tegye el a hordozható audió készüléket (hirtelen fékezés vagy ütközés esetén elrepülhet).

KIEGÉSZÍTŐ AUDIO JELFORRÁSOK (3/3)

Használat

Az összes funkció eléréséhez csatlakoztatnia kell a hordozható audiokészüléket a rendszerhez.

Megjegyzés: egyetlen digitális eszköz sem csatlakoztatható az audiorendszerhez előzetes megismertetés nélkül.

Ha már csatlakoztatta a digitális Bluetooth® audiokészüléket, akkor az audiorendszerből kezelheti azt.

A **25** vagy **18** gomb, vagy a kormányoszlop-kezelőszerven a(z) **17** vagy **19** gombok együttes megnyomásával szüneteltetheti a zeneszám lejátszását (az újbóli megnyomással folytathatja a lejátszást).

Nyomja meg a(z) **7** gombot az audiorendszer előlapján, vagy forgassa el a **20** vagy **23** vezérlőgombot a kormányoszlop-kezelőszerven az előző vagy a következő számra lépéteshez.

Megjegyzés:

- az elérhető funkciók száma a hordozható lejátszó típusától és az audiolejátszóval való kompatibilitásától függően változhat;
- bizonyos esetekben a csatlakoztatáshoz el kell olvasni a készülék kezelési útmutatóját.



A hordozható audió készüléken csak abban az esetben végezzen műveleteket, ha a közlekedési feltételek ezt lehetővé teszik.

Menet közben tegye el a hordozható audió készüléket (hirtelen fékezés vagy ütközés esetén elrepülhet).

MOBILTELEFON PÁROSÍTÁSA, LEVÁLASZTÁSA (1/3)

Bluetooth® csatlakoztatás

A rendszer Bluetooth®-funkciójának aktiválásához nyomja meg a(z) **9** gombot az audiorendszer előlapján, válassza a(z) „Bluetooth” lehetőséget, fordítsa el és nyomja meg a(z) **5** gombot az audiorendszer előlapján, majd válassza a(z) „ON” lehetőséget vagy a(z) „Off” lehetőséget.

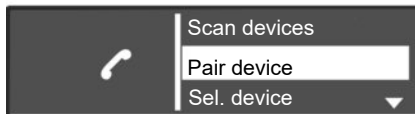
Telefon megismertetése

A kihangosító rendszer használatához párosítsa a Bluetooth®-mobiltelefonját az audiorendszerrel. Ellenőrizze, hogy az audiorendszer és a mobiltelefon be van-e kapcsolva, a telefon Bluetooth® funkciója aktív és „látható” állapotra van-e állítva (további információkért tekintse meg a telefon használati útmutatóját).

A csatlakoztatás lehetővé teszi, hogy az audiorendszer felismerje és tárolja a telefont.

Legfeljebb öt telefon párosítása lehetséges, de egyidejűleg csak egy lehet csatlakoztatva az audiorendszerhez.

A csatlakoztatás az audiorendszerből és/vagy a telefonról is végrehajtható.



Egy Bluetooth®-telefon csatlakoztatása az audiorendszerhez az audiorendszerből.

Ez a funkció lehetővé teszi Bluetooth®-keresés indítását az audiorendszerből.

A telefon ezzel a módszerrel történő párosításához végezze el az alábbi műveleteket:

- nyomja meg a(z) **10** gombot az audiorendszer előlapján vagy a(z) **16, 21** vagy **27** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven a telefon menü megjelenítéséhez;

- válassza a(z) „Scan devices” lehetőséget a(z) **5** vezérlőgomb megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a **20** vagy **23** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven.

Megkezdődik a közelben lévő Bluetooth®-készülékek keresése (ez akár hatvan másodpercig is eltarthat). A „Keresés...” üzenet jelenik meg az audiorendszer kijelzőjén.

- Válassza ki a csatlakoztatni kívánt telefont a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján;
- ha a „Csatlakoztatva” üzenet jelenik meg az audiorendszer képernyőjén, a Bluetooth®-eszköz automatikusan tárolódik és csatlakozik a járműhöz.

Ha az összepárosítás hatvan másodperc után is sikertelen, ismételje meg ezeket a műveleteket. További információkért tekintse meg a telefon felhasználói kézikönyvét.

MOBILTELEFON PÁROSÍTÁSA, LEVÁLASZTÁSA (2/3)

Egy Bluetooth®-telefon csatlakoztatása az audiorendszerhez a telefonról.

Ez a funkció lehetővé teszi Bluetooth®-keresés indítását a telefonról.

A telefon csatlakoztatásához végezze el a következő lépéseket:

- nyomja meg a(z) **10** gombot az audiorendszer előlapján vagy a(z) **16, 21** vagy **27** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven a telefon menü megjelenítéséhez;
- válassza a(z) „Pair device” lehetőséget a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával audiorendszer előlapján, vagy a **20** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven;
- a(z) „Please re-enter Pin” üzenet megjelenik a rendszer kijelzőjén, és elindul egy hatvan másodperces visszaszámlálás.

Az audiorendszer most már látható más Bluetooth®-eszközök számára körülbelül egy percig.

- Keresse meg a „MY CAR” vagy a(z) „R&Go Multimedia” elnevezésnél található audiorendszert telefonja használatával, majd válassza ki (további információkért tekintse meg a telefon használati útmutatóját)

A „MY CAR csatlakoztatva” vagy a(z) „R&Go Multimedia” üzenet megjelenése a telefon kijelzőjén az audiorendszer és a telefon párosításáról és csatlakozásról értesít.

Az „R&Go Multimédia” üzenet csak akkor jelenik meg a képernyőn, ha az R&Go alkalmazás csatlakozik a hangrendszerhez, és az alkalmazás telepítve van az okostelefonjára.



Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

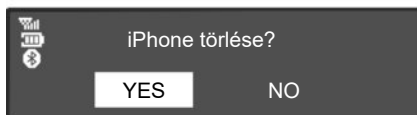
Ha a csatlakoztatás sikertelen, az audiorendszer kijelzője visszatér a főmenühöz.

Ha az audiorendszerhez csatlakoztatható telefonok száma elérte a maximális mennyiséget, le kell választania egy korábban csatlakoztatott telefont ahhoz, hogy egy új telefont tudjon csatlakoztatni (részletekért tekintse meg a „Telefon leválasztása” című fejezet ebben részben).



Az Ön telefon-kihangosító rendszerének feladata a kommunikáció leegyszerűsítése a kockázati tényezők csökkentésével, a rendszer nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.

MOBILTELEFON PÁROSÍTÁSA, LEVÁLASZTÁSA (3/3)



Telefon eltávolítása

A leválasztás lehetővé teszi a telefon törlését audiorendszer memóriájából.

A telefon leválasztásához és törléséhez az audiorendszer memóriájából végezze el a következő lépéseket:

- nyomja meg a(z) **10** gombot az audiorendszer előlapján vagy a(z) **16, 21** vagy **27** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven a telefon menü megjelenítéséhez;

- válassza a(z) „Del. device” menüt a **5** gomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **20** gomb megnyomásával a kormányoszlop-kezelőszerven;
- válassza ki a leválasztani kívánt telefont a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **20** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven;

Az audiorendszer kijelzőjén megjelenő üzenet felkéri a választás megadására és megerősítésére.

- fordítsa el és nyomja meg a(z) **5** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján vagy a **20** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven a(z) „YES” lehetőség választásához;

Megjegyzés: A telefon leválasztása törli az audiorendszerhez csatlakoztatott telefon partnerlistáját és hívásnaplóját az audiorendszerből.

TELEFON CSATLAKOZTATÁSA, KAPCSOLAT BONTÁSA (1/3)

Megismertetett telefon csatlakoztatása

Az összes funkció elérése érdekében a telefonját csatlakoztatni kell a telefon-kihangosító rendszerhez.

Egyetlen telefon sem csatlakoztatható a telefon-kihangosító rendszerhez előzetes megismertetés nélkül.

Lásd a „Telefon megismertetése/leválasztása” fejezet „Telefon megismertetése” bekezdését.

Megjegyzés: a telefon Bluetooth®-kapcsolatának aktívnak és „látható” beállításúnak kell lennie.

Automatikus csatlakozás

A gyújtás bekapcsolásakor az audiorendszer automatikusan megkeresi a közelben lévő, korábban párosított telefonokat.

Megjegyzés: az utoljára csatlakoztatott telefon rendelkezik prioritással.

A keresés addig folytatódik, amíg meg nem talál egy párosított telefont (ez a keresés maximum 5 percig tarthat).

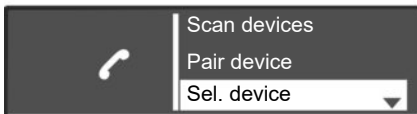
Megjegyzés: Hogy pontosabban megismerhesse a kompatibilis telefonok listáját, forduljon márkaszervízhez, vagy tájékozódjon a gyártó honlapján, ha elérhető.

Megjegyzés

- a gyújtás bekapcsolása után a telefon automatikusan csatlakozik. Szükség lehet a telefon-kihangosító rendszerhez történő automatikus Bluetooth® csatlakozásának aktiválására. Ehhez olvassa el a telefon útmutatóját;
- – újracsatlakoztatáskor, a telefonkihangosító rendszer hatótávolságán belüli két párosított telefon jelenléte esetén, az utóbb csatlakoztatott telefon lesz az elsődleges, akkor is, ha ez utóbbi a gépjárművön kívül helyezkedik el, de a kihangosító rendszer hatáskörében van.

Megjegyzés: Ha Ön éppen telefonál a telefon-kihangosító rendszer csatlakozásakor, akkor a telefon automatikusan csatlakozik, és a beszélgetés átkerül a gépjármű hangszóróra.

TELEFON CSATLAKOZTATÁSA, KAPCSOLAT BONTÁSA (2/3)



Manuális csatlakozás (a csatlakoztatott telefon cseréje)

A telefonbeállítások menü megjelenítéséhez nyomja meg a(z) **10** gombot az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **16, 21** vagy **27** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven, majd válassza a(z) „Sel. device” menüt. Megjelenik a már párosított telefonok listája. Jelölje ki a csatlakoztatni kívánt telefont a listából, és erősítse meg a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **20** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven.

A telefon csatlakoztatásáról egy üzenet tájékoztatja Önt.

Megjegyzés: ha egy telefon csatlakoztatva van, és a már összepárosított telefonok listájában telefonváltás történik, akkor a már létező kapcsolat automatikusan leválasztódik.

Sikertelen csatlakozás

A csatlakozás sikertelensége esetén kérjük ellenőrizze, hogy:

- a telefonja be van-e kapcsolva;
- a telefon akkumulátora nincs-e lemerülve;
- a telefon már meg lett ismertetve az audiorendszerrel;
- A Bluetooth®-funkció ezzel a telefonján és az audiorendszeren aktiválva van;
- a telefon konfigurálása megfelelő az audiorendszer csatlakozási kérésének fogadásához;

Megjegyzés: a telefon-kihangosító rendszer hosszan tartó használata esetén a telefon akkumulátora gyorsabban merül le.



Egy telefon leválasztása

A telefon leválasztása érdekében a következőket teheti:

- az audiorendszer Bluetooth® funkciójának kikapcsolása;
- kapcsolja ki a telefon Bluetooth® funkcióját;
- törölje az audiorendszerből a már párosított telefont. Részletek a „Telefon csatlakoztatása és leválasztása” című fejezet „Telefon leválasztása” című részében.

A telefon kikapcsolása a telefon leválasztását is eredményezi.

Ekkor egy, az audiorendszer képernyőjén megjelenő üzenet megerősíti a telefon leválasztását.

Megjegyzés: ha a telefon leválasztás közben folyamatban van egy beszélgetés, a kommunikáció automatikusan átkerül a telefonra.

Az audiorendszer Bluetooth® funkciójának kikapcsolásával kapcsolatban tájékozódjon az „Általános bemutatás” c. fejezet „Bluetooth® funkció” c. részében.

Tekintse meg a telefon felhasználói kézikönyvét az okostelefon Bluetooth® funkciójának kikapcsolásához.

A Bluetooth® telefon párosításának megszüntetésével és törlésével kapcsolatban tájékozódjon a „Telefon párosítása/leválasztása” című fejezet „Telefon leválasztása” részében.

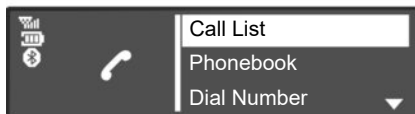
HÍVÁS INDÍTÁSA, FOGADÁSA (1/3)

Híváskezdeményezés a telefon telefonkönyvéből

A telefon csatlakoztatásakor a telefonkönyv automatikusan feltöltődik az audiorendszerbe.

A(z) „Phone” menü megjelenítéséhez nyomja meg a(z) **10** gombot az audiorendszer előlapján, vagy a **16, 21** vagy **27** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven, majd válassza a(z) „Phonebook” menüt a **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a **20** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven. Az audiorendszer kijelzőjén megjelenik a telefonkönyv. Jelölje ki a felhívni kívánt partnert a listából, majd erősítse meg a **5** vezérlőgomb megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **20** megnyomásával a kormányoszlop-kezelőszerven a hívás indításához.

Megjegyzés: az előző képernyőre való visszatéréshez nyomja meg a **6** gombot az audiorendszer előlapján.



Híváskezdeményezés a híváselőzményekből

A hívásnapló megjelenítéséhez nyomja meg a(z) **10** gombot az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **16, 21** vagy **27** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven, majd válassza a(z) „Call List” menüt. Válassza a(z) „Dialed”, „Received” vagy a(z) „Missed” fejléceket. Az audiorendszer képernyőjén megjelenik a hívásnapló. Jelölje ki a felhívni kívánt partnert vagy telefonszámot, majd erősítse meg a(z) **5** vezérlőgomb megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **20** gomb megnyomásával a kormányoszlop-kezelőszerven a hívás indításához.

Hívás kezdeményezése telefonszám megadásával

A telefon menü megjelenítéséhez nyomja meg a(z) **10** gombot az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **16, 21** vagy a(z) **27** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven, majd válassza a(z) „Dial Number” menüt. Tárcsázza a kívánt számot a számbilentyűzet segítségével a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **20** gomb megnyomásával a kormányoszlop-kezelőszerven.

Miután megvan a tárcsázni kívánt szám, válassza a  lehetőséget a hívás indításához.

A legutóbbi számot a(z) **10** gomb megnyomásával és nyomva tartásával tárcsázhatja az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **16, 18** vagy **21** gomb megnyomásával a kormányoszlop-kezelőszerven.



A telefonszám megadását vagy egy kapcsolat kikeresését álló gépkocsinál ajánlott elvégezni.

HÍVÁS INDÍTÁSA, FOGADÁSA (2/3)

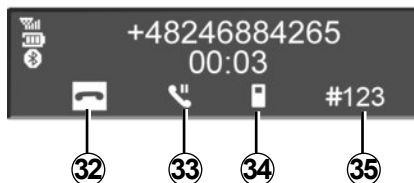


Hívás fogadása

Hívás fogadásakor a hívó fél száma megjelenik az audiorendszer kijelzőjén (ez a funkció a telefonszolgáltatóval kötött előfizetői szerződésben szereplő opcióktól függ).

Ha a hívást kezdeményező adatai szerepelnek valamelyik telefonkönyvben, akkor a telefonszám helyett a név jelenik meg.

Ha a hívó fél száma nem jeleníthető meg, az audiorendszer kijelzőjén a „Magántelefonszám” üzenet jelenik meg.



Bejövő hívás fogadásához nyomja meg a(z) **10** gombot az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **18, 21** vagy **27** a kormányoszlop-kezelőszerven, vagy a(z) **29** kormánykeréken. Bejövő hívást úgy is fogadhat, ha kiválasztja a(z) **31** ikont a **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a **20** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven.

Bejövő hívás elutasításához nyomja meg és tartsa lenyomva a(z) **10** gombot az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **18, 21** vagy **27** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven, vagy a(z) **29** gombot a kormánykeréken. Bejövő hívást úgy is visszautasíthat, ha kiválasztja a(z) **32** ikont a **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a **20** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven.

HÍVÁS INDÍTÁSA, FOGADÁSA (3/3)



Kommunikáció közben

A következőket teheti:

- forgassa el a(z) **1** gombot audiorendszer előlapján, vagy nyomja meg a(z) **17** vagy **19** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven a hangerő szabályozásához;
- A vonal bontásához nyomja meg és tartsa lenyomva a(z) **10** gombot az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **18, 21** vagy **27** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven, vagy a(z) **29** gombot a kormánykeréken;
- erősítse meg a(z) **5** vezérlőgomb megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **20** gomb megnyomásával a kormányoszlop-kezelőszerven.

A kívánt ikon kiválasztásához forgassa el a(z) **5** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján, vagy nyomja meg a(z) **20** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven, majd erősítse meg a(z) **5** vezérlőgomb megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **20** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven.

A következőkre van lehetőség:

- a hívás befejezéséhez válassza a **32** pontot;
- a telefonbeszélgetés audiorendszerrel telefonra történő átirányításához válassza a(z) **34** pontot;
- hívásvárakoztatáshoz válassza a **33** pontot;
- tartott hívás folytatásához válassza a(z) **31** lehetőséget;
- a telefonbeszélgetés audiorendszerrel telefonra történő átirányításához válassza a **36** pontot;
- a telefon billentyűzetének audiorendszeren keresztül történő használatához válassza az **35** pontot.

A rendszer lehetővé teszi a kettős hívás funkciójának használatát, ha a telefon csatlakoztatva van (előfizetéstől függetlenül).

A RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI (1/3)

Audiobeállítások

Jelenítse meg a beállítások menüt a(z) **9** gomb megnyomásával az audiorendszer előlapján. Válassza a(z) „Setup Audio” lehetőséget a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján. A következő beállítások érhetők el:

- „Sound”;
- „AUX In”;
- „Speed Vol.”;
- „Bass Boost”;
- „Set to”.

Hang

Válassza ki az „Sound” elemet, és nyomja meg a(z) **5** vezérlőgombot a különböző részek eléréséhez a következő sorrendben:

- „Bass”;
- „Treble”;
- „Bal.” (bal/jobbs hangelosztás);
- „Fade” (hátsó/első hangelosztás).

Az egyes beállítások értékének módosításához forgassa el és nyomja meg a(z) **5** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján.

Kiléphet beállítások menüből a(z) **6** gomb megnyomásával az audiorendszer előlapján.

Kiegészítő (AUX IN)

Jelenítse meg a beállítások menüt a(z) **9** gomb megnyomásával az audiorendszer előlapján. Válassza ki a(z) „Setup Audio” lehetőséget, majd nyomja meg a **5** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján.

Forgassa el a **5** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján, majd válassza ki a(z) „AUX In” lehetőséget a különböző részek eléréséhez a következő sorrendben:

- „Low”;
- „Medium”;
- „High”;

Az egyes beállítások értékei a következők:

- „Low” (1200 mV);
- „Medium” (600 mV);
- „High” (300 mV).

Hangerő a sebességnek megfelelően

Az audiorendszer hangereje a gépkocsi sebességének megfelelően változik.

Jelenítse meg a beállítások menüt a(z) **9** gomb megnyomásával az audiorendszer előlapján. Válassza a(z) „Setup Audio” menüt, majd a „Speed Vol.” elemet a **5** vezérlőgomb megnyomásával az audiorendszer előlapján.

Forgassa el és nyomja meg a **5** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján a hangerő/sebességarány szabályozásához.

Mélyhangkiemelés növelése („Bass Boost”)

A „Bass Boost” funkció lehetővé teszi a mély hangok hangerejének növelését.

Válassza ki a(z) „ON” vagy „Off” lehetőséget a **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján ennek a funkciónak a bekapcsolásához/kikapcsolásához.

Alapértelmezett audió

Jelenítse meg a beállítások menüt a(z) **9** gomb megnyomásával az audiorendszer előlapján. Válassza a(z) „Setup Audio” lehetőséget, nyomja meg a(z) **5** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján a beállítások menü megjelenítéséhez, majd válassza a(z) „Audio Default” lehetőséget. Az audiorendszer előlapján a **5** vezérlőgomb megnyomásával erősítse meg választását.

Minden audió beállítás visszaáll az alapértelmezett értékre.

A RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI (2/3)

Óra beállítása

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy beállítsa az időt.

Jelenítse meg a beállítások menüt a(z) **9** gomb megnyomásával az audiorendszer előlapján. Válassza a(z) „Clock” lehetőséget a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján. A következő beállítások érhetők el:

- „Set Time”: beállítja az órát és percet;
- „active / deactive”: bekapcsolja vagy kikapcsolja az idő kijelzést;
- „Format”: az idő kijelzésének formátumát választja ki („12 óra” vagy „24hr”).

A rádió beállításai

A következő beállítások érhetők el:

- „TA”;
- „DR Interrupt...”;
- „Ref. FM List”;
- „Ref. DR List”.

Az előző menühöz való visszatéréshez nyomja meg a(z) **6** gombot az audiorendszer előlapján.

„TA”

A funkció bekapcsolása vagy kikapcsolása:

- jelenítse meg a beállítások menüt a(z) **9** gomb megnyomásával az audiorendszer előlapján;
- válassza a(z) „Radio” lehetőséget a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján;
- válassza a(z) „TA” lehetőséget a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján;
- a „TA” funkció be- vagy kikapcsolásához válassza a „ON” vagy „Off” lehetőséget.

„DR Interrupt...” (hírek)

A funkció bekapcsolása vagy kikapcsolása:

- jelenítse meg a beállítások menüt a(z) **9** gomb megnyomásával az audiorendszer előlapján;
- válassza a(z) „Radio” lehetőséget a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján;
- válassza ki a(z) „DR Interrupt...” lehetőséget a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján;

- válassza ki a meghallgatni kívánt híradót a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján.

„Ref. FM List”

Tájékozódjon a „Ref. FM List” című fejezet „Rádió hallgatása” című részében.

„Ref. DR List”

Tájékozódjon a „Ref. DR List” című fejezet „Rádió hallgatása” című részében.

A nyelv kiválasztása

Ez a funkció lehetővé teszi az audiorendszer nyelvének megváltoztatását.

A(z) „Language” fejléc eléréséhez a beállítások menüben nyomja meg a(z) **9** gombot az audiorendszer előlapján.



Ezeket a beállításokat biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze el.

A RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI (3/3)

„Settings” (Bluetooth®)

Nyomja meg a(z) **10** gombot az audiorendszer előlapján, vagy a **16, 21** vagy **27** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven a telefon menü megjelenítéséhez. Válassza a(z) „Settings” fejléct a **5** gomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **20** gomb megnyomásával a kormányoszlop-kezelőszerven.

A következő beállítások érhetők el:

- „Volume”: a csengőhang vagy a hívás hangerejének beállítása;
- „Ringtone”: bekapcsolja a gépjármű csengőhangját vagy a telefonról átmásolt csengőhangot;

Ha egy, az audiorendszerhez csatlakoztatott Bluetooth®-telefon csengőhangjának hangerejét szeretné szabályozni, válassza a(z) „Volume” lehetőséget, fordítsa el és nyomja meg a(z) **5** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **20** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven.

Megjelenik egy új almenü:

- „Ring”;
- „Call”;

- válassza ki az egyik fejléct a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a **20** gomb megnyomásával a kormányoszlop-kezelőszerven.
- a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a **20** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven szabályozhatja a hangerőt.

Ha a gépkocsi vagy a(z) Bluetooth®-hoz csatlakoztatott telefon csengőhangját szeretné bekapcsolni, válassza a(z) „Ringtone” lehetőséget, fordítsa el és nyomja meg a(z) **5** vezérlőgombot az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **20** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven.

Megjelenik egy új almenü:

- „Car”;
- „Phone”;

Válassza ki az egyik fejléct az aktiváláshoz a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a **20** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven.

Megjegyzés: Ha egy telefon csatlakozott az audiorendszerhez, egy új elem jelenik meg a menüben: „Settings”:

- „Telefonkönyv frissítése”: frissíti az audiorendszerhez csatlakoztatott telefon partnerlistáját (pl. a rendszerben nem jelenlevő telefonszámok hozzáadása)
- az audiorendszer telefonkönyvének frissítéséhez nyissa meg a(z) „Settings” menüt a(z) **10** gomb megnyomásával az audiorendszer előlapján, vagy a(z) **16, 21** vagy **27** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven.
- válassza a „Telefonkönyv frissítése” lehetőséget, fordítsa el és nyomja meg a(z) **5** vezérgombot audiorendszer előlapján, vagy a **20** gombot a kormányoszlop-kezelőszerven.

A rádió üzenetek kijelzése

Rádiószöveg menü megjelenítése a(z) **14** gomb megnyomásával. Válassza a(z) „Radio” lehetőséget a(z) **5** vezérlőgomb elfordításával és megnyomásával audiorendszer előlapján, vagy a **20** gombbal a kormányoszlop-kezelőszerven. A rádiószövegek kijelzése maximum hatvannégy karakterből állhat.

Megjegyzés: ha semmilyen információ nem áll rendelkezésre, a képernyőn a „Nincs üzenet” felirat jelenik meg.

R&GO: ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS (1/6)

Bemutató

A(z) „R&Go” egy alkalmazás, amely letölthető okostelefonjáról vagy táblagépről. Ezen az alkalmazáson keresztül számos almenüt elérhet:

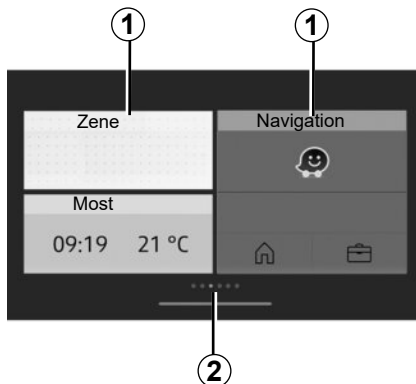
- „Navigation”;
- „Multimedia”;
- „Car”;
- „Phone”;
- „Idő beállítása”.

Megjegyzés: a kompatibilis telefonokról és táblagépekről szóló további információkért kérjük, forduljon egy hivatalos kereskedőhöz, vagy látogasson el a gyártó webhelyére, ha elérhető.

Bluetooth® csatlakoztatás

Ellenőrizze, hogy a telefonja vagy táblagépe csatlakoztatva van-e az audiorendszerhez (részletekért tekintse meg a „Telefon csatlakoztatása, leválasztása” című fejezet „Telefon csatlakoztatása” című részét).

Megjegyzés: a Bluetooth® funkciót aktiválnia kell, és be kell állítania „látható” állapotra telefonján vagy táblagépén (részletekért a tekintse meg a készülék felhasználói kézikönyvét).



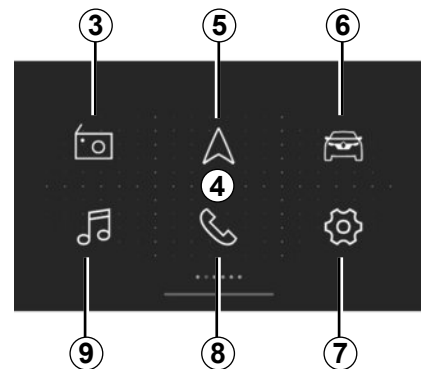
Kijelző

Egyéni kezdőlap

1 Hozzáférés a rögzített alkalmazásokhoz.

2 Oldaljelzők.

Megjegyzés: lehetősége van a kezdőképernyő konfigurációjának módosítására. Lásd a „R&Go: paraméterek beállítása” részt.



Az 4 „R&Go” alapértelmezett üdvözlőképernyőhöz

Az alapértelmezett üdvözlő képernyő a következő menüket jeleníti meg:

3 „Rádió”: a rádió kezelése;

5 „Navigation”: navigációs berendezés kezelése;

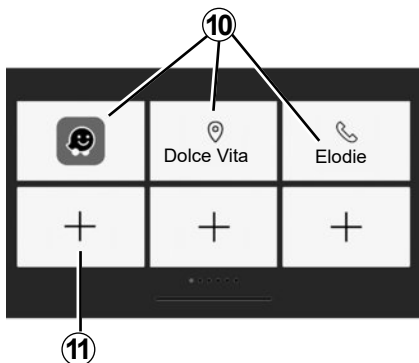
6 „Jármű”: üzemanyag-fogyasztás kezelése Driving eco stb.;

7 „Idő beállítása”: a(z) „R&Go” alkalmazás beállításai;

8 „Telefon”: telefonfunkciók kezelése;

9 „Multimedia”: multimédiás források kezelése.

R&GO: ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS (2/6)



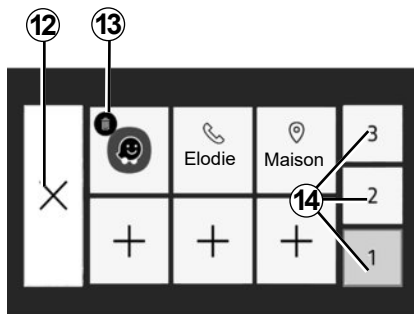
Kedvencek képernyő

Használja a „R&Go” rendszert parancsikonok hozzáadására a kedvenc funkcióihoz:

- alkalmazások;
- kapcsolatok;
- „R&Go” működés;
- zene;
- navigáció;
- ...

10 Hozzáférés a korábban kedvencként jelölt funkciókhoz.

11 Hozzáférés a kedvencek kezelése képernyőhöz.



Kedvencek kezelése képernyő

A kedvencek kezelése képernyő eléréséhez nyomja meg a **11** gombot.

12 Vissza az előző képernyőre.

13 Kedvenc törlése.

14 Különböző kedvencek kezelése oldalak elérése.

A(z) **R&Go** alkalmazás rendszeres frissítése ajánlott.

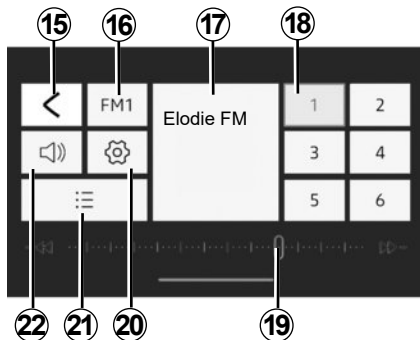
Kezdőlap testreszabása

Testreszabhatja a(z) „R&Go” kezdőlapot. Nyomja meg a(z) **11** gombot, vagy tartsa lenyomva a testreszabott kezdőlapon bármelyik elemet, majd csúsztasson el egy elérhető alkalmazást a képernyő aljáról a kívánt helyre. Ha az alkalmazást olyan pozícióba csúsztatja, amely már használatban van, a pozíciók automatikusan kicserélődnek.

Az Ön telefon-kihangosító rendszerének feladata a kommunikáció leegyszerűsítése a kockázati tényezők csökkentésével, a rendszer azonban nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni.

Tartsa be annak az országnak a hatályos előírásait, ahol éppen tartózkodik.

R&GO: ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS (3/6)



„Rádió” menü

Ez a menü lehetővé teszi rádióállomások hallgatását, és a következő funkciókat biztosítja:

- 15** Visszatérés a főmenübe;
- 16** A rádiósáv kiválasztása (FM, DR vagy AM).
- 17** Jelenleg hallgatott rádió.
- 18** Programozott rádióállomások/kedvencek kiválasztása.

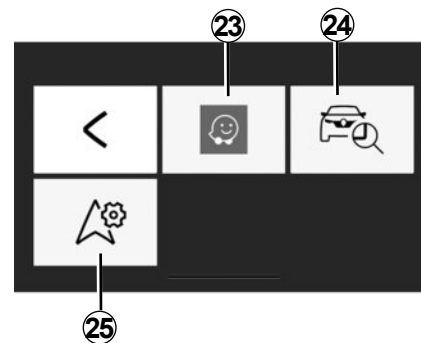
Megjegyzés: „R&Go” felsorolja a jármű rádiójának programozott rádióállomásait/kedvenceit.

19 Rádiófrekvencia-sáv, rádiófrekvencia-információ.

20 A hangbeállítások elérése.

21 Az elérhető állomások listája.

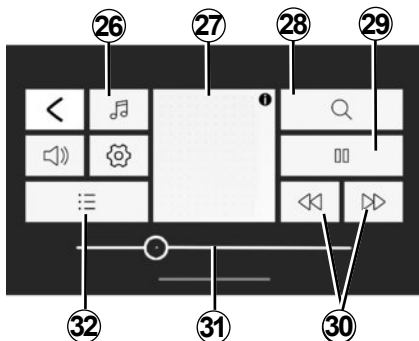
22 A hangerő módosítása.



„Navigation” menü

A navigáció menüben elérhető az összes műholdas navigációs szolgáltatás, térképek, közlekedési információk, navigációs alkalmazások és sebességhatárolással érintett területek. A „Navigation” menüpont a következő funkciókat látja el:

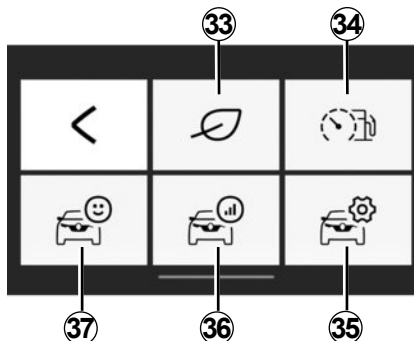
- 23** Navigációs alkalmazás az útvonaltervezéshez;
- 24** alkalmazás a gépjármű földrajzi helyzetének meghatározásához;
- 25** alapértelmezett navigációs alkalmazás meghatározásához szükséges beállítások elérése.



„Multimedia” menü

A „Multimedia” menü tartalmazza az audio-fájlok lejátszásának összes funkcióját és a következő funkciókat:

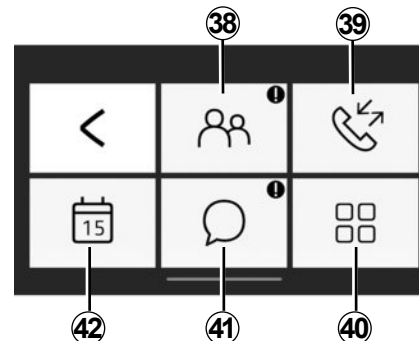
- 26** Az audiofájl forrásának kiválasztása;
- 27** jelenleg lejátszott multimédiaifájl;
- 28** multimédiaifájl keresése;
- 29** lejátszás/szünet;
- 30** következő/előző fájl;
- 31** gördítősáv, az aktuálisan lejátszott multimédia fájlból hátralévő idő;
- 32** lejátszási lista kiválasztása.



„Car” menü

A „Jármű” menü bizonyos berendezések kezelésére szolgál, mint például a fedélzeti elektronikus egység és a Driving eco. A következő funkciókat tartalmazza:

- 33** Nyissa meg a(z) Driving eco menüt (lásd az öko-pontszámot, stb.);
- 34** vezetési magatartás vagy jelenlegi fogyasztásmutató;
- 35** hozzáférés a beállításokhoz és az információkhoz;
- 36** az „Ütnyilvántartás” elérése;
- 37** a jármű műszerfalának elérése.



„Phone” menü

A „Telefon” menü lehetővé teszi a telefon szabadkezes (távírányítású) használatát, és a következő funkciókat tartalmazza:

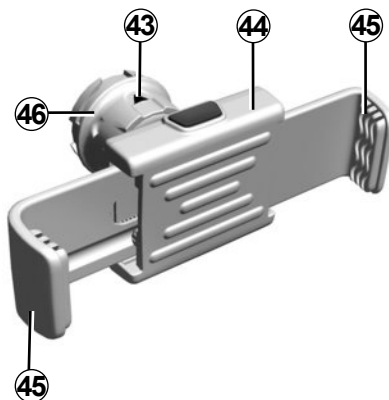
- 38** A telefonkönyv elérése.
- 39** hívási előzmények elérése.
- 40** hozzáférés a „Telefon” menü beállításaihoz.
- 41** az üzenetei elérése.
- 42** belépés a naptárba.

R&GO: ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS (5/6)

Elfelejtett telefon emlékeztető

A motor és audio rendszer leállításakor az „R&Go” alkalmazás megjelenít az okostelefonja képernyőjén egy figyelmeztető üzenetet egy hangjelzés kíséretében ami jelzi, hogy a járműben hagyta a telefonját.

Megjegyzés: néhány telefonon és táblagépen elérhető a „szöveg kimondása” funkció. Az audiorendszer hangosan felolvassa az üzeneteket.



Telefontartó 44 (típustól függően)

Ennek a telefontartónak csak akkor kell felszerelnie, ha a telefonját az „R&Go” alkalmazással használja. A tartó csak a rádió előlapjával kompatibilis. Ezzel kapcsolatban lapozzon a „Kapcsolók bemutatása” című fejezethez.

Ahhoz, hogy a telefontartót **44** a gépkocsi audiorendszerére rögzíthesse, kövesse a következő utasításokat:

- az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva távolítsa el a telefontartó fedelét az előlapról, így láthatóvá válik az USB-csatlakozó;
- állítsa a **46** rögzítőkereken található **43** nyilat felső helyzetbe, mielőtt a **44** telefontartót az audiorendszerre illesztené – így megfelelően fog csatlakozni;
- csatlakoztassa a telefontartót **44** az audiorendszer USB bemenetére;
- forgassa el a **44** telefontartó **46** rögzítőkerekét az óramutató járásával meg egyező irányban – így rögzül;
- helyezze a telefont a telefontartóba **44**, nyomja be a két kapcsot **45**, hogy a telefon szorosan a helyén maradjon.

R&GO: ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS (6/6)

A telefontartó **44** eltávolítása az audiorendszeréről:

- tartsa a telefont, nyomja meg a rögzítőfülek **45** gombját, majd vegye ki a telefont;
- fordítsa el a zárógombot **46** a telefontartón **44** az óramutató járásával ellentétes irányban, hogy lecsatlakoztassa a telefont a gépjármű audiorendszeréről;
- válassza le a telefontartót **44** a gépkocsi audiorendszeréről;
- az óramutató járásával megegyező irányba forgatva helyezze vissza a rádió előlapjára a telefontartó fedelét, és zárja be az USB-csatlakozót.



Megjegyzés: A telefontartó **44** kétféle helyzetben is használható:

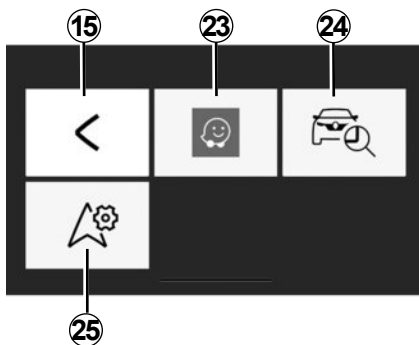
- függőlegesen, a telefon vízszintes állásba helyezésével, majd a tartóelem **44** függőleges helyzetbe állításával;
- vízszintesen: helyezze a telefont függőleges helyzetbe, majd fordítsa a tartót **44** vízszintes helyzetbe.

Megjegyzés: a telefontartó meg is dönthető, így jobban látható a telefon képernyője.

Feltöltés USB bemeneten keresztül

Amint a telefon USB-csatlakozója csatlakoztatva van a telefontartó **44** USB-bemenetéhez, használat közben feltöltheti vagy feltöltve tarthatja az akkumulátort.

R&GO: NAVIGÁCIÓS FUNKCIÓ (1/2)



„Navigation”

A Navigáció menü megnyitásához az „R&Go” alapértelmezett kezdőmenüben nyomja meg a „Navigation” gombot.

A(z) „Navigation” menü három ikonból áll:

15 Visszatérés a főmenübe alapértelmezés szerint

23 Nyissa meg a navigációs alkalmazást a megadott útvonalak kezeléséhez.

24 Hozzáférés az „Go To My Car” alkalmazáshoz a gépkocsi helyzetmeghatározása érdekében.

25 Az alapértelmezett navigációs alkalmazás beállítása.



„Gépkocsi megtalálása”

Ez a funkció a gépjármű földrajzi helyzetének meghatározását teszi lehetővé, így például könnyebben megtalálhatja gépkocsiját egy parkolóban.

A „Navigation” menüben a **24** gomb segítségével válassza ki az „Go To My Car” lehetőséget.

A gépkocsi megtalálása érdekében a következőket teheti:

- Töltse ki a „Gépkocsi parkolási címe” mezőt;
- nyomja meg az „Eljutás a gépkocsihoz” gombot az előre elmentett címre történő navigálás indításához gyalogos üzemmódban.

Megjegyzés: ez a funkció csak a járművön kívül érhető el és használható. Ha a gépkocsit másik személy használta a között a két időpont között, amikor a GPS helyzet elmentésre került, és amikor Ön el szeretne ismét jutni a gépkocsihoz, az alkalmazás nem képes az aktuális helyzet megtalálására.



Ezeket a beállításokat biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze el.

R&GO: NAVIGÁCIÓS FUNKCIÓ (2/2)



**„Navigációs
beállítások”**

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy kiválassza az alapértelmezett navigációs alkalmazást.

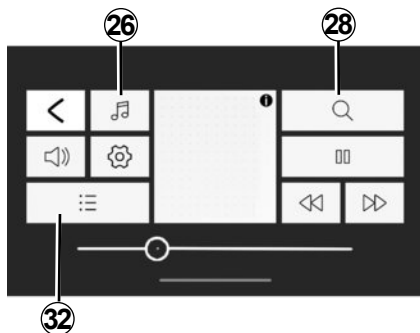
A(z) „Navigation” menüben válassza a „Navigációs beállítások” ikont, majd válassza azt a navigációs alkalmazást, amelyet használni szeretne az ajánlott listából.

A navigációs alkalmazás használata során előfordulhat, hogy a működéshez szükséges mobiladat-forgalom a telefon előfizetési díján túl extra költségekhez vezet.



Ezeket a beállításokat biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze el.

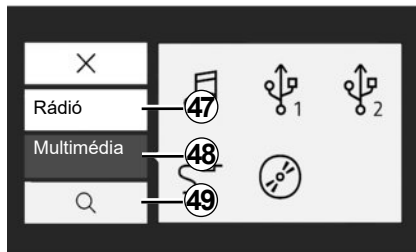
R&GO: MULTIMÉDIA FUNKCIÓ (1/3)



„Multimedia”

A Multimédia menü megnyitásához az „R&Go” alapértelmezett kezdőmenüben nyomja meg a „Multimedia” gombot.

Megjegyzés: A „Multimedia” menü összes funkciójának használatához csatlakoztatnia kell a Bluetooth® okostelefonját vagy táblagépét az audiorendszerhez.



„Forrás beállítása”

A Multimédia menü megnyitásához az „R&Go” alapértelmezett kezdőmenüben nyomja meg a „Multimedia” gombot.

Megjegyzés: a „Multimedia” menü összes funkciójának használatához csatlakoztatnia kell a Bluetooth® okostelefonját vagy táblagépét az audiorendszerhez.

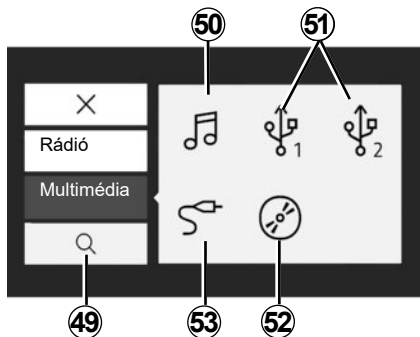
„Rádió”

Ez a menü lehetővé teszi rádióállomások hallgatását, és a következő funkciókat biztosítja:

- válasszon sávot: „FM”, „DR” vagy „AM”;
- használja a három keresőmód egyikét állomás kereséséhez („Frequency”, „List” vagy „Kézi”);
- állomás keresése a beépített intelligens billentyűzet használatával;
- hallgasson tárolt rádióállomásokat;
- bizonyos „FM”, „DR” vagy „AM” rádióállomások szöveges információinak megjelenítése rádióhallgatás közben.

További információt talál „A rádió hallgatása” című fejezetben.

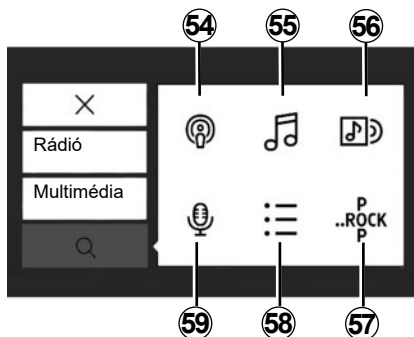
R&GO: MULTIMÉDIA FUNKCIÓ (2/3)



„Média”

Ez a menü lehetővé teszi zene hallgatását külső forrásból. A következő listából válaszson ki egy, a rendszerhez csatlakoztatott bemeneti forrást az audiofájlok eléréséhez:

- 50** hozzáférés az okostelefonra mentett multimédiás fájlokhoz;
- 51** hozzáférés a(z) MP3-lejátszóra vagy USB-meghajtóra mentett multimédiás fájlokhoz;
- 52** hozzáférés CD-lemezekben tárolt multimédiás fájlokhoz (felszereltségtől függően);
- 53** hozzáférés az audiorendszer Jack-csatlakozójához csatlakoztatott jelforrás multimédiás fájjaihoz.



„Keresés”

A funkciót a multimédia menüből érheti el a „Keresés” ikon **28** megnyomásával.

Ebben a menüben a kiválasztott külső jelforráson lévő multimédiás fájlokra kereshet rá.

A keresésnél a következő funkciók használhatók:

- 54** keresés podcast alapján;
- 55** keresés cím alapján;
- 56** keresés album alapján;
- 57** keresés műfaj alapján;
- 58** keresés a lejátszási listákban;
- 59** keresés előadó alapján.

Megjegyzés: csak a rendelkezésre álló forrásokból választhat. A nem elérhető források szürke színnel vannak jelölve.



Lejátszási lista

A funkciót a multimédia menüből, a(z) **32** vagy **58** „Lejátsz. listák” lehetőség megnyomásával érheti el.

Ez a menü lehetővé teszi az egyéni lejátszási listák elérését.



„Multimédia-beállítások”.

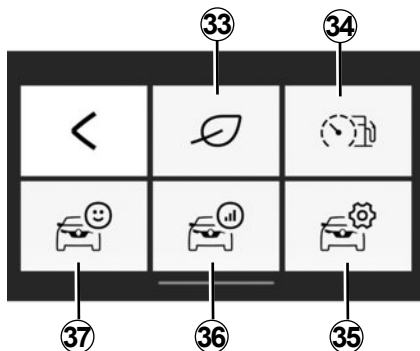
Ez a menü lehetővé teszi a következő paraméterek beállítását:

- „Balansz/fader”;
- „Mély/Magas”;
- Hangutasítások;
- Hangerő Bluetooth®;
- „AUX In”;
- „TA”;
- „DR Interrupt...”;
- „FM lista frissít”;
- „DR lista frissít”;
- „Csengetés hangereje”;
- „Ringtone”;
- Alapértelmezett beállítások.



Ezeket a beállításokat biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze el.

R&GO: GÉPKOCSI FUNKCIÓ (1/2)



„Car”

A „Jármű” menü megnyitásához az „R&Go” alapértelmezett kezdőmenüben nyomja meg a „Jármű” gombot.

A „Jármű” menü több ikonból áll:

33 a „Driving eco” menü megnyitása;

34 vezetési magatartás és jelenlegi fogyasztásmutató;

35 a „Jármű” menü beállításainak megnyitása az alkalmazásból;

36 az utolsó útnyilvántartás megnyitása;

37 az adatok megnyitása a gépkocsi kijelzőegységén keresztül.

Megjegyzés:

- a „Jármű” menü összes funkciójának használatához csatlakoztatnia kell a Bluetooth® okostelefonját vagy táblagépét az audiorendszerhez;
- egyes funkciók nem érhetőek el elektromos gépkocsikon.



«Driving eco»

Ez a funkció lehetővé teszi valós idejű összesített eredmények megjelenítését, amely tükrözi a vezetési stílusát.

Az osztályzat a következő tényezőket veszi figyelembe:

- a gyorsításokat;
- az előre fékezés képességét;
- megfelelés a sebességváltásoknak.

Minden út végén lehetősége van az általános osztályzat megtekintésére, és a rendszer személyre szabott tanácsokat ad.

Megtekinthetők ugyanúgy:

- a fogyasztás nélkül megtett távolság;
- az utolsó tíz megtett útra vonatkozó osztályzatok.

Megjegyzés:

- telefontól függően a „Driving eco” alkalmazás a háttérben nem rögzítési a pontszámokat;
- ha az alkalmazás fut, új útvonal elindításához nyomja meg a kijelzőegységén található „Reset” gombot.

Az alkalmazás csak a 400 méternél hosszabb útvonalat veszi figyelembe. Ha a motor leállítása és indítása között eltelt idő négy óránál kevesebb, az alkalmazás folyamatosan növeli az útvonalat megállás előtt.



Ezeket a beállításokat biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze el.

R&GO: GÉPKOCSI FUNKCIÓ (2/2)



„Pillanatnyi fogyasztás és a vezetési viselkedés mutatója”

Ezzel a funkcióval a jármű átlagos fogyasztásához viszonyított pillanatnyi üzemanyag-fogyasztást, valamint a vezetési viselkedését tekintheti meg.

Megjegyzés: ez a funkció a(z) GPL változatokban nem érhető el.



„Idő beállítása”

Ezzel a funkcióval férhet hozzá a „Jármű” menühöz és bizonyos funkciók beállításához.



„A megtett út mérlege”

Ez a funkció az előző utak során alkalmazott vezetési stílusok felmérését teszi lehetővé:

- a gyorsításokat;
- sebességváltás;
- előre fékezés;
- ...

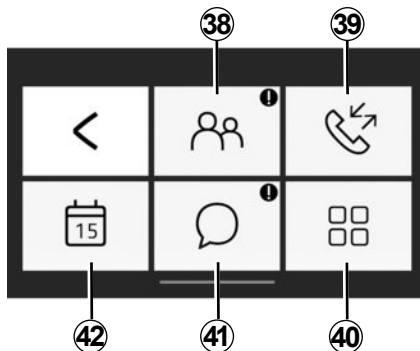


„Kijelzőegység”

Ez a funkció hozzáférést ad különböző adatokhoz a kijelzőegységen, mint például:

- átlagsebesség;
- az átlagfogyasztást;
- az összes megtett távolság;
- az utolsó nullázás óta megtett távolság;
- ...

R&GO: TELEFON-KIHANGOSÍTÓ FUNKCIÓ (1/3)



„Phone”

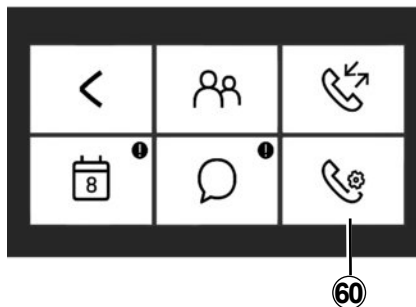
A „Telefon” menü megnyitásához az „R&Go” alapértelmezett kezdőmenüben nyomja meg a „Telefon” gombot.

A „Telefon” menü több ikonból áll:

38 telefonkönyv;

39 a hívásnapló megnyitása;

40 a telefon típusától függően a digitális billentyűzettel tárcsázhat;



41 az okostelefonra vagy táblagépre érkezett üzenetek megnyitása;

42 a „Naptár” szolgáltatások elérése;

60 a „Telefon” menübeállítások megnyitása (a telefon típusától függően).

Megjegyzés: a telefon hangüzeneteinek meghallgatásához tartsa lenyomva a rádió előlapján lévő billentyűzet „1” gombját.

Amikor először használja a funkciót, a hangposta telefonszámának mentéséhez nyomja le, majd tartsa lenyomva a rádió előlapján lévő billentyűzet „1” gombját.



„Telefonkönyv”

Nyomja meg a „Telefonkönyv” ikont a telefonkönyv eléréséhez a Bluetooth® telefonján.

Miután a Bluetooth® vezeték nélküli technológiát használva csatlakoztatta az audiorendszert a Bluetooth® telefonjához, a telefonkönyvben elmentett számok is elérhetővé válnak a „R&Go” alkalmazásban.

Válassza ki a kapcsolatot (ha a kapcsolathoz több telefonszám is hozzá van rendelve, a rendszer kéri a megfelelő szám kiválasztását), a hívás automatikusan indul a kapcsolathoz tartozó telefonszám megnyomásával.

Miután egy cím hozzá lett rendelve a kapcsolathoz, elindíthatja a navigációs alkalmazást. Nyomja le a navigáció ikont az elmentett címre való eljutáshoz.

Megjegyzés: a telefonkönyvadatok végigörgetéséhez csúsztassa ujját felfelé az okostelefon kijelzőjén.

R&GO: TELEFON-KIHANGOSÍTÓ FUNKCIÓ (2/3)



„Híváselőzmények”

A hívásnapló segítségével a következőket tekintheti meg:

- kimenő hívások;
- nem fogadott hívások;
- bejövő hívások.

A híváselőzmények megtekintése közben a kapcsolatok a legfrissebtől a legrégebbiig lesznek listázva.

A telefonkönyvadatok végiggörgetéséhez csúsztassa ujját felfelé az okostelefon kijelzőjén.

Hívásnakahíváselőzményekből történi indításához válassza ki a partnert a listából.



„Telefonbeállítások”

A telefon típusától függően ez a funkció lehetővé teszi a Telefon menübeállítások és bizonyos opciók megadását.



„Tárcsázandó szám”

A telefon típusától függően a(z) „Dial Number” funkció lehetővé teszi egy telefonszám tárcsázását és egy partner hívását a(z) „R&Go” alkalmazásban.

Telefonszám tárcsázásához használja a számgombokat. Ha megadta a hívni kívánt

telefonszámot, nyomja le a  gombot a hívás indításához.



Üzenetek

Az „Üzenetek” funkció olyan szöveges üzenetek elolvasását vagy meghallgatását teszi lehetővé, amelyek a „R&Go” alkalmazás használata során érkeztek.

Megjegyzés: az üzenetek végiggörgetéséhez csúsztassa ujját felfelé az okostelefon kijelzőjén.

R&GO: TELEFONFUNKCIÓ (3/3)



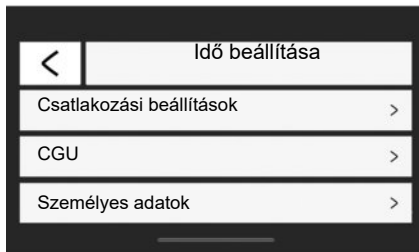
„Naptár”

A „Naptár” funkció lehetővé teszi a telefon vagy a táblagép naptárában tárolt összes feladat elérését (a napi találkozókat és eseményeket stb.). Ha egy címet is hozzárendel egy eseményhez, akkor a navigációs alkalmazás elindításával könnyebben eljuthat az adott címre. Nyomja le a navigáció ikont az elmentett címre való eljutáshoz.



Telefonszám beírását vagy egy kapcsolat kikeresését álló gépkocsinál ajánlott elvégezni.

R&GO: A PARAMÉTEREK BEÁLLÍTÁSA (1/2)



„Idő beállítása”

A Beállítás menü megnyitásához az „R&Go” alapértelmezett kezdőmenüben nyomja meg a „Idő beállítása” gombot.

A(z) „Idő beállítása” menüben a(z) „R&Go” rendszerben a következő elemeket szabályozhatja és tekintheti meg:

- automatikusan futtatja a(z) „R&Go” alkalmazást miután csatlakozott a hangrendszerhez;

- felhasználói fiók információi;
- a használati feltételeket;
- csatlakozás az audiorendszerhez;
- használati útmutató az alkalmazáshoz;
- parancsikon a(z) „R&Go” alkalmazáshoz való gyors eléréshez;
- alapértelmezett beállítások visszaállítása;
- melyik „R&Go” verzió van telepítve a telefonra;
- a(z) Bluetooth® kapcsolat (automatikus vagy manuális);
- ...

„Csatlakozási beállítások”

Csatlakoztatás

Ez a funkció lehetővé teszi a Bluetooth® funkció aktiválását a telefonon, és az „MY CAR” audiorendszer keresését.

„R&Go” indítása

Jelölje ki ezt az opciót az alkalmazás automatikus indításának aktiválásához vagy letiltásához, amint a gépkocsi audiorendszerével kapcsolat létesült.

„CGU”

Ez az opció lehetővé teszi a felhasználási feltételek megtekintését.

R&GO: A PARAMÉTEREK BEÁLLÍTÁSA (2/2)

„Személyes adatok”

Ez az opció lehetővé teszi a személyes adatok védelmével kapcsolatos információk megtekintését.

„Támogatás”

Ez az opció lehetővé teszi a gyártói támogatáshoz szükséges adatok megtekintését.

Útmutató

Ez a funkció lehetővé teszi a „R&Go” alkalmazás használati útmutatójának megtekintését.

„Alapértelmezett beállítások”

Ez az opció lehetővé teszi, hogy visszatérjen az alapértelmezett beállításokhoz.

„A(z) R&Go információ aktiválása”

Jelölje be az alkalmazás parancsikonja megjelenítésének be- vagy kikapcsolásához. A funkció használatához rendszerengedélyezésre van szükség. Ez a gomb csak az „R&Go” alkalmazáson kívül látható. Amikor megnyomja a parancsikont, az „R&Go” alkalmazás megnyílik.

„Statisztikai monitoring”

Ez a funkció lehetővé teszi a dedikált statisztikai eszközre történő adatátvitel be- vagy kikapcsolását.

„R&Go Változat”

Ez az opció lehetővé teszi, hogy ellenőrizze az alkalmazás verzióját.



Ezeket a beállításokat biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze el.

MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉGEK (1/3)

Leírás	Lehetséges okok	Megoldások
Egyetlen hang sem hallható.	A hangerő a minimumra van beállítva vagy a pause funkció aktív.	Növelje a hangerőt vagy kapcsolja ki a pause funkciót.
Az audiorendszer nem működik, és a kijelző nem kapcsolódik be.	Az audiorendszer nincs feszültség alatt.	Helyezze az audió rendszert feszültség alá.
	Az audió rendszer biztosítéka kiolvadt.	Cserélje ki a biztosítékot (lásd a „Biztosítékok” részt a gépkocsi használati útmutatójában).
Az audiorendszer nem működik, de a kijelző bekapcsolódik.	A hangerő a minimumra van beállítva.	Nyomja meg a(z) 17 gombot vagy tekerje el a(z) 1 gombot.
	Rövidzárlat a hangszórókon.	Forduljon márkaszervizhez.
Nincs hang a bal vagy a jobb oldali hangszórón, rádió vagy CD hallgatása esetén.	A hangerő „balance” beállítása (bal/jobb beállítás) nem megfelelő.	Végezze el a hangerő „balance” beállítását.
	Lekötött hangszóró.	Forduljon márkaszervizhez.
Rossz rádió vétel vagy a rádió vétel hiánya.	A gépkocsi túlságosan eltávolodott attól az adótól, amelyre a rádió rá lett hangolva (alacsony zaj és interferencia).	Keressen egy másik adót, amelynek a jele jobban fogható.
	A vételt a motortól eredő interferencia zavarja.	Forduljon márkaszervizhez.
	Az antenna sérült vagy nincs csatlakoztatva.	Forduljon márkaszervizhez.

MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉGEK (2/3)

Leírás	Lehetséges okok	Megoldások
A CD/CD MP3 kezdeti beolvasási ideje hosszúnak tűnik.	A CD szennyezett.	Vegye ki és tisztítsa meg a CD-t.
	CD MP3.	Várjon: a CD MP3 lemezek beolvasási ideje hosszabb.
Megjelenik az „CD reading error” kijelzés vagy az audio rendszer kiadja a CD-t/CD MP3-at.	Rosszul behelyezett/szennyezett/sérült/nem kompatibilis CD.	Vegye ki a CD-t/CD MP3-at. Helyezzen be megfelelően egy tiszta/jó állapotú/kompatibilis CD-t/CD MP3-at.
Az MP3 CD lemezek egyes fájlljai nem olvashatók.	A CD audió és nem audió fájlokat is tartalmaz.	Másolja különböző CD-kre az audió és a nem audió fájlokat.
Az audiorendszer nem tudja olvasni az MP3. CD lemezt.	A CD kisebb, mint 8-szoros vagy nagyobb, mint 16-szoros sebességgel lett megírva.	A CD lemezt 8-szoros sebességgel írja meg.
	A CD többmenetes (multisession) módban lett megírva.	Írja a CD-t Disc at Once módban vagy írja a CD-t Track At Once módban, és zárja le a lemezt az utolsó menet után.
Az MP3 CD lemez lejátszása nem megfelelő minőségű.	A CD fekete vagy kevésbé visszaverő színű, ami rontja a lejátszás minőségét.	Másolja át a CD-t egy fehér vagy világos színű CD-re.

MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉGEK (3/3)

Leírás	Lehetséges okok	Megoldások
A telefon nem csatlakozik a rendszerhez.	– A telefonja ki van kapcsolva. – A telefon akkumulátora le van merülve. – A telefon előzőleg nem lett megismertetve a telefon-kihangosító rendszerrel. – A telefon és a rendszer Bluetooth® funkciója nem aktív. – A telefon konfigurálása nem megfelelő az audiorendszer csatlakozási kérésének fogadásához;	– Kapcsolja be a telefonját. – Töltse fel a telefonja akkumulátorát. – Ismertesse meg a telefonját a telefon-kihangosító rendszerrel. – Kapcsolja be a telefon és az audiorendszer Bluetooth® funkcióját. – Konfigurálja a telefont az audiorendszer csatlakozási kérésének fogadásához;
A Bluetooth® hordozható audiókészülék nem csatlakozik a rendszerhez.	– A lejátszója ki van kapcsolva. – A lejátszó akkumulátora le van merülve. – A lejátszó előzőleg nem lett megismertetve az audiorendszerrel. – A lejátszó és az audiorendszer Bluetooth® funkciója nem aktív. – A hordozható audiókészülék konfigurálása nem megfelelő az audiorendszer csatlakozási kérésének fogadásához. – Nincs elindítva a zenelejátszás a lejátszóról.	– Kapcsolja be a hordozható lejátszót. – Töltse fel a lejátszó akkumulátorát. – Ismertesse meg a lejátszót az audiorendszerrel. – Kapcsolja be a lejátszó és az audiorendszer Bluetooth® funkcióját. – Végezze el a lejátszó konfigurálását a rendszer csatlakozási kérésének fogadásához. – A készülék kompatibilitási fokának megfelelően, szükség lehet a zene elindítására az Ön hordozható audiókészülékéről.
A „Kis töltöttségű akkumulátor” üzenet megjelenése.	A telefon-kihangosító rendszer hosszan tartó használata esetén a telefon akkumulátora gyorsabban merül le.	Töltse fel a telefonja akkumulátorát.

BETŰRENDES TÁRGYMUTATÓ (1/2)

A

AF-RDS frekvenciák követése.....	H.19
autórádió	
automata üzemmód	H.18
kézi üzemmód.....	H.18
rádióállomás kiválasztása	H.18
rádióállomások automatikus memorizálása	H.18
rádióállomások előzetes kiválasztása	H.18

B

beállítások	
audio	H.36
bekapcsolás.....	H.15
Bluetooth kapcsolat	H.27 → H.29
Bluetooth®.....	H.4 – H.5

C

CD / CD MP3	
behelyezés	H.21
gyors lejátszás	H.21
kiadás.....	H.23
meghallgatás.....	H.21
MP3 CD-k jellemzői.....	H.21
véletlen sorrendű lejátszás.....	H.22
CD text.....	H.23

E

elindulás	H.15
-----------------	------

F

FM / LW / MW hullámsáv.....	H.4 – H.5
forrás kiválasztása.....	H.15

G

gombok.....	H.6 → H.14
-------------	------------

H

hang kikapcsolása	H.15
hangerő	H.15
hangvezérlés	H.16 – H.17

H.60

használati tanácsok	H.2 – H.3
hívás fogadása	H.33
hívások listája	H.33
hullámsáv	H.18

I

i Traffic	H.37
ID3 tag	H.23

K

kapcsolat	
sikertelen.....	H.31
kapcsolók.....	H.6 → H.14
kiegészítő jelforrás.....	H.24
kikapcsolt állás	H.15
kommunikáció.....	H.35
kürt.....	H.33

M

működési rendellenességek	H.57 → H.59
---------------------------------	-------------

N

nyelv	
módosítás.....	H.37

Ó

óra	
beállítás.....	H.37

P

pause	H.23
-------------	------

R

R&Go	
multimédia funkció	H.47 → H.49
radio text funkció	H.38
RDS	H.4

T

telefon csatlakoztatása	H.30
-------------------------------	------

BETŰRENDES TÁRGYMUTATÓ (2/2)

telefon hozzárendelése	H.27 → H.29
telefon hozzárendelésének megszüntetése	H.29
telefon lekötése	H.32
telefon törlése	H.29
telefonhívás hangerő	H.35
telefonkihangsúlyító készlet	H.5
telefonkönyv	H.33

U

USB csatlakozó	H.24
----------------------	------

W

WMA.....	H.21
----------	------





9 8 4 5 0 7 7 9 5 R

SV

Réf 984507795R / édition CSY/HUN/SKY/HRV/SLV
NX 1107-12 - 09, 2021